



ESPAÑOL



Guía del usuario

**LG-P990h**



P/N : MFL67121845 (1.1)

[www.lg.com](http://www.lg.com)

Bluetooth QD ID B017628



Español

# LG-P990h Guía del usuario

- Parte del contenido de este manual puede no ser aplicable al teléfono, en función del software del teléfono o del proveedor de servicios.
- Este teléfono no está recomendado para personas ciegas, ya que cuenta con un teclado de pantalla táctil.
- Copyright ©2011 LG Electronics, Inc. Reservados todos los derechos. LG y el logotipo de LG son marcas comerciales registradas de LG Group y las entidades relacionadas. Las demás marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.
- Google™, Google Maps™, Gmail™, YouTube™ y Android Market™ son marcas comerciales de Google, Inc.



# Contenidos

<b>Aviso importante</b> .....	6	Instalación de la tarjeta SIM y de la batería .....	19
Memoria del teléfono .....	6	Carga del teléfono .....	20
Optimización de la duración de la batería .....	6	Instalación de la tarjeta de memoria .....	21
Instalación de un sistema operativo de fuente abierta ..	8	Formatear la tarjeta de memoria .....	22
Uso del patrón de desbloqueo .....	8	<b>Pantalla de inicio</b> .....	24
Uso del reinicio completo .....	9	Sugerencias sobre la pantalla táctil.....	24
Conexión a redes Wi-Fi .....	10	Bloqueo del teléfono.....	24
Apertura y cambio de aplicaciones .....	11	Desbloqueo de la pantalla.....	25
Instalación de LG PC Suite en la computadora .....	12	Inicio .....	25
Conexión del teléfono a una computadora mediante USB..	14	Ajuste del número de pantallas principales.....	26
Desbloqueo de la pantalla durante la conexión de datos .....	15	Adición de widgets a la pantalla principal.....	26
No conecte el teléfono mientras enciende o apaga la computadora .....	16	Retorno a las aplicaciones usadas recientemente .....	27
Mantenga el teléfono en posición vertical .....	16	Función de vista previa de inicio.....	28
Si la pantalla se bloquea .....	16	Captura de la pantalla.....	28
<b>Características del teléfono</b> .....	17	Anunciador.....	28
		Visualización de la barra de estado .....	29
		Teclado en la pantalla .....	31
		Ingreso de letras acentuadas..	31

<b>Configuración de la cuenta de Google</b> .....	<b>32</b>	Modificación de los ajustes de mensajes .....	<b>42</b>
Creación de una cuenta de Google.....	32	Apertura del correo electrónico y la pantalla de cuentas de correo electrónico.....	42
Inicio de sesión con su cuenta de Google .....	32	Redacción y envío de correo electrónico.....	44
<b>Llamadas/Contactos</b> .....	<b>34</b>	Trabajo con las carpetas de cuenta.....	46
Realizar una llamada de voz .....	34	Adición y edición de cuentas de correo electrónico .....	46
Realizar una videollamada.....	34	<b>Redes sociales.....</b>	<b>47</b>
Llamadas a contactos .....	35	Adición de su cuenta al teléfono .....	47
Contestar y rechazar una llamada .....	35	Visualización y actualización de su estado .....	48
Ajuste del volumen de la llamada .....	36	Eliminación de cuentas de su teléfono .....	48
Realizar una segunda llamada .....	36	<b>Cámara</b> .....	<b>49</b>
Ver los registros de llamadas .....	36	Conocer el visor .....	49
Ajustes de llamadas .....	37	Cómo tomar una foto rápida .....	50
Contactos .....	39	Después de realizar una fotografía.....	50
Buscar un contacto .....	39	Utilizar la configuración avanzada .....	51
Agregar un contacto nuevo.....	39	Uso del modo de enfoque .....	53
Contactos favoritos .....	40		
<b>Mensajes/E-mail</b> .....	<b>41</b>		
Mensajes .....	41		
Enviar un mensaje .....	41		

# Contenidos

Ver las fotos guardadas .....	54
<b>Videocámara .....</b>	<b>55</b>
Conocer el visor .....	55
Grabar un video rápido .....	56
Después de grabar un video .. .....	56
Utilizar la configuración avanzada .....	57
Ver los videos guardados ...	58
Ajustar el volumen durante la visualización de un video ...	58
<b>Multimedia .....</b>	<b>59</b>
Galería .....	59
Para cambiar la manera en que se muestra el contenido de un álbum.....	59
Uso de SmartShare .....	59
Música .....	61
Reproducir una canción.....	61
Utilizar la radio .....	62
Buscar emisoras.....	62
Escuchar la radio .....	62
Transferencia de archivos mediante dispositivos de almacenamiento masivo USB .....	63
Guardar archivos de música o video en el teléfono.....	63
Mover los contactos del teléfono antiguo al nuevo ..	64
Enviar datos desde el teléfono mediante Bluetooth .....	65
<b>Aplicaciones de Google.....</b>	<b>67</b>
Maps™ .....	67
Market™ .....	67
Gmail™.....	68
Búsqueda de Google.....	68
YouTube™ .....	69
<b>Utilidades.....</b>	<b>70</b>
Definir una alarma.....	70
Uso de la calculadora .....	70
Adición de eventos al calendario .....	70
Grabador de voz.....	71
Grabar sonido o voz.....	71
Enviar la grabación de voz .	71
<b>La Web .....</b>	<b>72</b>
Navegador .....	72
Usar las opciones .....	72
<b>Ajustes .....</b>	<b>74</b>
Redes inalámbricas .....	74
Sonido .....	75
Pantalla .....	77
Gesto.....	77
Seguridad y ubicación.....	77

Aplicaciones.....	80	protegerla .....	90
Sincronización de datos .....	80	Cómo utilizar On-Screen	
Privacidad .....	81	Phone .....	91
Almacenamiento .....	81	Iconos de On-Screen Phone ...	
Idioma y teclado.....	82	.....	91
Entrada y salida de voz.....	82	Funciones de On-Screen	
Accesibilidad.....	84	Phone .....	92
HDMI .....	84	Cómo instalar On-Screen	
Fecha y hora.....	85	Phone en la computadora .	93
Acerca del teléfono .....	85	Cómo conectar el teléfono	
Wi-Fi.....	85	móvil a la computadora.....	93
Activación de Wi-Fi.....	85	Para comprobar la	
Para conectarse a Wi-Fi.....	86	conexión del teléfono a la	
Compartir la conexión de		computadora .....	95
datos de la red móvil del		Para desconectar el teléfono	
teléfono .....	86	de la computadora.....	95
Configuración de enlace de		<b>Actualización de software</b>	
USB y zona Wi-Fi portátil.....	87	<b>del teléfono.....</b>	<b>96</b>
Para compartir la conexión		<b>Copyrights y marcas</b>	
de datos de la red del		<b>comerciales .....</b>	<b>97</b>
teléfono a través de USB.....	88	<b>Accesorios .....</b>	<b>99</b>
Enlace de USB e intercambio		<b>Resolución de problemas .....</b>	<b>100</b>
de datos .....	88	.....	<b>100</b>
Para compartir la conexión		<b>Por su seguridad .....</b>	<b>105</b>
de datos de la red del		<b>Indicaciones de seguridad ...</b>	
teléfono como una zona Wi-		.....	<b>113</b>
Fi portátil.....	89		
Para cambiar el nombre			
de la zona Wi-Fi portátil o			

## Aviso importante


Antes de llamar al servicio de atención al cliente o llevar el teléfono al servicio técnico, compruebe si los problemas de su teléfono se describen en esta sección.

### Memoria del teléfono

Cuando el espacio disponible en la memoria del teléfono móvil sea inferior al 2%, su teléfono no podrá recibir ningún mensaje nuevo.

Es necesario comprobar la memoria del teléfono y eliminar algunos datos, como aplicaciones o mensajes, para disponer de más espacio en la memoria.

#### Para administrar las aplicaciones:

- 1 En la pantalla principal, toque la ficha **Aplicaciones**  y **Configuración** > **Aplicaciones** >

#### Administrar aplicaciones.

- 2 Cuando se muestren todas las aplicaciones, desplácese y seleccione la aplicación que desea desinstalar.
- 3 Toque **Desinstalar** y, después, **Aceptar** para desinstalar la aplicación seleccionada.


### Optimización de la duración de la batería

Puede aumentar la duración de la batería entre cargas mediante la desconexión de aquellas funciones que no necesita ejecutar de forma constante en segundo plano. También puede supervisar cómo las aplicaciones y recursos del sistema consumen la energía de la batería.

### Para aumentar la duración de la batería:

- Desconecte las comunicaciones de radio que no utilice. Si no está utilizando las funciones de Wi-Fi, Bluetooth o GPS, apáguelas.
- Reduzca el brillo de la pantalla y establezca un tiempo de espera de pantalla más breve.
- Desactive la sincronización automática de Gmail, Calendario, Contactos y otras aplicaciones.
- Algunas aplicaciones descargadas pueden provocar la reducción de la duración de la batería.


### Para comprobar el nivel de carga de la batería:

- 1 En la pantalla principal, toque la ficha **Aplicaciones**  y

### Configuración > Acerca del teléfono > Estado.

- 2 El estado de la batería y el nivel se muestran en la parte superior de la pantalla.

### Para supervisar y controlar qué está haciendo uso de la batería:

- 1 En la pantalla principal, toque la ficha **Aplicaciones**  y seleccione **Configuración > Acerca del teléfono > Uso de la batería**.
- 2 La parte superior de la pantalla muestra el tiempo de utilización de la batería. Indica el tiempo que ha transcurrido desde que se conectó por última vez a una fuente de alimentación y, si está conectado a una fuente de alimentación,

## Aviso importante

cuánto tiempo ha estado funcionando con alimentación de la batería. En la parte central de la pantalla, se indican las aplicaciones o servicios que utilizan la batería, en orden de mayor a menor cantidad.

### Instalación de un sistema operativo de fuente abierta

Si instala un SO de fuente abierta en el teléfono y no el proporcionado por el fabricante, puede que éste no funcione correctamente.

#### **ADVERTENCIA:**

Si instala y utiliza un sistema operativo diferente al proporcionado por el fabricante, el teléfono dejará de estar cubierto por la garantía.

#### **ADVERTENCIA:**

Para proteger el teléfono y sus datos personales, descargue aplicaciones exclusivamente de fuentes de confianza, como Android Market. Si alguna aplicación no está instalada de forma correcta, puede que el teléfono no funcione correctamente o se produzca un error grave. Deberá desinstalar esas aplicaciones del teléfono, así como todos sus datos y ajustes.

### Uso del patrón de desbloqueo

Permite establecer un patrón de desbloqueo para proteger el teléfono. Abre una serie de pantallas que le guía en la creación de un patrón de desbloqueo de pantalla.

Puede realizar su propio patrón de desbloqueo conectando cuatro o más puntos.

Si establece un patrón, la pantalla del teléfono se

bloquea. Para desbloquear el teléfono, realice el patrón que estableció en la pantalla.

**Precaución:** para configurar un patrón de desbloqueo, es necesario crear primero una cuenta de Gmail.

#### **ADVERTENCIA:**

##### **Precauciones al utilizar el patrón de desbloqueo**

Es muy importante que recuerde el patrón de desbloqueo que ha establecido. No podrá acceder al teléfono si utiliza un patrón incorrecto 5 veces.

Tiene 5 oportunidades para ingresar el patrón de desbloqueo, el PIN o la contraseña. Si ha agotado las 5 oportunidades, puede intentarlo tras 30 segundos.

##### **Si no puede recordar el patrón de desbloqueo, el PIN o la contraseña:**

Si ya ha iniciado sesión en

la cuenta de Google en el teléfono y no acierta en usar el patrón correcto en 5 veces, toque **¿Has olvidado el patrón?** A continuación, se le solicitará que inicie sesión en su cuenta de Google para desbloquear el teléfono.

Si no ha creado una cuenta de Google en el teléfono o la ha olvidado, necesitará realizar un restablecimiento a los ajustes de fábrica.

##### **Uso del reinicio completo**

Si no se consigue recuperar el estado original, asista a su proveedor de servicios para realizar un reinicio completo (restablecimiento de los ajustes de fábrica).

Tenga presente que tras realizar un reinicio completo, todos los datos y aplicaciones del teléfono quedarán borrados y no será posible

## Aviso importante

recuperarlos.

### **ADVERTENCIA:**


Si realiza un reinicio completo, se eliminarán todas las aplicaciones, los datos del usuario y la licencia DRM. Recuerde realizar una copia de seguridad de todos los datos importantes antes de realizar un **reinicio completo**.

### **Conexión a redes Wi-Fi**

Para utilizar la conexión Wi-Fi del teléfono, es necesario acceder a través un punto de acceso inalámbrico o "AP" por sus siglas en inglés. Algunos puntos de acceso están abiertos y basta con conectarse a ellos. Otros están ocultos o incorporan otras funciones de seguridad, por lo que es necesario configurar el teléfono para poder conectarse a estos puntos.

Desconecte la conexión Wi-Fi cuando no la esté utilizando para aumentar la duración de la batería.

### **Para activar la conexión Wi-Fi y conectarse a una red Wi-Fi**

- 1 En la pantalla principal, toque la ficha **Aplicaciones**  y seleccione **Configuración > Redes inalámbricas > Configuración de Wi-Fi**.
- 2 Toque **Wi-Fi** para encender esta función y busque las redes Wi-Fi disponibles.
  - Las redes seguras se muestran con un icono de candado.
- 3 Toque una red para conectarse a la misma.
  - Si la red es abierta, se le solicitará que confirme que desea conectarse a dicha red tocando **Establecer**


**conexión.**

- Si la red está protegida, se le solicitará que ingrese la contraseña u otras credenciales. (Solicite al administrador de la red).

## Apertura y cambio de aplicaciones

La realización de varias tareas es sencilla con Android, ya que las aplicaciones abiertas siguen ejecutándose cuando abre otra aplicación. No hay necesidad de salir de una aplicación para abrir otra. Android gestiona cada aplicación, deteniéndola e iniciándola según sea necesario, para garantizar que las aplicaciones inactivas no consumen recursos innecesariamente.

**Detener la aplicación en uso:**

- 1 En la pantalla principal, toque la ficha **Aplicaciones**  y

seleccione **Configuración**  
> **Aplicaciones** >  
**Administrar aplicaciones.**

- 2 Desplácese hasta la aplicación deseada y toque **Forzar detención** para dejar de utilizarla.

## Retorno a una aplicación utilizada recientemente

Toque y mantenga pulsada la tecla de inicio, y aparecerá una pantalla que muestra las aplicaciones usadas recientemente.

## Aviso importante

### Instalación de LG PC Suite en la computadora

Para sincronizar el teléfono con la computadora a través del cable USB, debe haber instalado el programa de LG PC Suite en la computadora. Puede descargar el programa del sitio Web de LG. Diríjase a <http://www.lg.com> y seleccione su región, país e idioma. Visite el sitio Web de LG para obtener más información sobre la instalación y el uso del programa.

Como PC suite está integrado en la memoria interna del teléfono, podrá copiarlo fácilmente en su PC.

#### LG PC SUITE

LG PC Suite IV es un programa que le permite conectar el teléfono móvil a una computadora mediante un cable de comunicación de datos USB con el objeto de utilizar las funciones del teléfono en la computadora.

#### Principales funciones de LG PC Suite IV

- Crear, editar y borrar datos del teléfono cómodamente.
- Sincronizar datos desde un PC y un teléfono (contactos, calendario y otros).
- Transferir archivos multimedia (fotos, videos, música) con facilidad, simplemente arrastrando y soltando el elemento entre la computadora y el teléfono.
- Transferir mensajes desde un teléfono a una computadora.
- Actualizar el software sin perder los datos.

### El LG-P990h no admite:

- Conexión con una computadora mediante Bluetooth.
- Tareas pendientes en el calendario.
- Aplicación Java.

Para obtener más información, consulte la guía del usuario de LG PC Suite IV, la cual se encuentra en el menú de ayuda una vez instalado LG PC Suite IV.

### Instalar LG PC Suite en su PC

- 1 Antes de conectar el cable de datos USB, asegúrese de que el modo **De almacenamiento masivo** esté activado en el teléfono. (En la ficha **Aplicaciones**, seleccione **Configuración > Almacenamiento** y , a continuación, marque la casilla de verificación **De**

**almacenamiento masivo**).

- 2 Conecte el teléfono a la computadora mediante el cable de datos USB.
  - (1) En la barra de estado, arrastre el icono USB.
  - (2) Seleccione **Conectado por USB y Activar almacenamiento USB**.
  - (3) Ahora puede ver el contenido de almacenamiento masivo en el PC y transferir los archivos.
  - (4) Copie la carpeta 'LGPCSuiteIV' en el almacenamiento masivo de la computadora.
  - (5) Ejecute el archivo 'LGInstaller.exe' en la computadora y siga las instrucciones.
- \* Cuando haya finalizado la instalación de LG PC Suite IV, desactive el modo **De**

## Aviso importante

**almacenamiento masivo** para ejecutar LG PC Suite IV.

**NOTA:** No elimine ningún otro archivo de programa ubicado en la tarjeta de memoria, ya que se pueden producir daños en las aplicaciones previamente instaladas del teléfono.

### Conexión del teléfono a una computadora mediante USB

Para transferir archivos a su tarjeta microSD mediante los dispositivos USB:

- 1 Instale la tarjeta microSD en el teléfono. (Debe haberse insertado previamente).
- 2 Antes de conectar el cable de datos USB, asegúrese de que el modo **De almacenamiento masivo** está activado

en el teléfono. (En la ficha **Aplicaciones**, seleccione **Configuración > Almacenamiento** y, a continuación, marque la casilla de verificación **De almacenamiento masivo**).

- 3 Use el cable USB con el teléfono para conectarlo a un puerto USB de la computadora.
- 4 Abra el anunciador y toque **Conectado por USB**.
- 5 Toque **Activar almacenamiento USB** para confirmar que desea transferir archivos entre la tarjeta microSD del teléfono y la computadora.

Cuando el teléfono esté conectado como almacenamiento USB, recibirá una notificación. La

tarjeta microSD del teléfono aparece como una unidad de disco en la computadora. Ahora puede copiar archivos hacia y desde la tarjeta microSD.

**NOTA:** Al desinstalar PC Suite IV, los controladores de USB y Bluetooth no se eliminan automáticamente. Por tanto, deben desinstalarse manualmente.

**SUGERENCIA:** Para volver a utilizar una tarjeta microSD en el teléfono, es necesario abrir la barra de notificaciones y tocar **Desactivar almacenamiento USB**.

Durante este tiempo, no podrá acceder a la tarjeta microSD desde el teléfono, por lo que no es posible utilizar las aplicaciones que se basan en la tarjeta microSD, como las funciones de cámara, galería y música.

Para desconectar el teléfono de la computadora, siga las instrucciones de la computadora para desconectar dispositivos USB correctamente y evitar perder información en la tarjeta. Desconecte de forma segura el dispositivo USB de la computadora: abra el anunciador y toque **Desactivar almacenamiento USB**.

### **Desbloqueo de la pantalla durante la conexión de datos**

La pantalla se oscurecerá si no se toca durante un período de tiempo mientras esté utilizando la conexión de datos. Para encender la pantalla LCD, toque la tecla Encender/Bloquear.

## Aviso importante

### **No conecte el teléfono mientras enciende o apaga la computadora**

Asegúrese de desconectar el teléfono y la computadora mediante el cable de datos ya que esto puede producir errores en la computadora.

### **Mantenga el teléfono en posición vertical**

Mantenga el teléfono en posición vertical como un teléfono normal. El LG-P990h dispone de una antena interna. Tenga cuidado de no dañar o rayar esta pieza, ya que se vería reducido su rendimiento. Al realizar o recibir llamadas o al enviar o recibir datos, intente evitar sujetar la parte inferior del teléfono donde se encuentra

la antena. Puede afectar a la calidad de la llamada.

### **Si la pantalla se bloquea**

Si el teléfono no responde al ingreso de datos del usuario o se congela la pantalla:

Extraiga la batería, insértela de nuevo y encienda el teléfono. Si sigue sin funcionar, póngase en contacto con el centro de servicio.

## Características del teléfono

Para encender el teléfono, mantenga presionada la tecla Encender durante 3 segundos. Para apagar el teléfono, presione la tecla Encender durante 3 segundos y toque **Apagar**.

**Auricular**

**Sensor de proximidad**

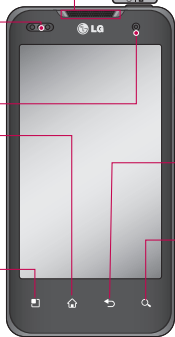
**Lente de la cámara interna**

**Tecla de inicio** 

Vuelve a la pantalla principal-desde cualquier otra pantalla.

**Tecla de menú** 

Compruebe las opciones disponibles.



**Tecla Encender/bloquear**

Presión durante 3 segundos: enciende y apaga el teléfono.  
Presión breve: bloquea/desbloquea el teléfono.

**Tecla Volver** 

Vuelve a la pantalla anterior.

**Tecla Buscar** 

Realiza búsquedas en la Web así como de contenidos del teléfono.

**NOTA:** Al recibir y realizar llamadas, el sensor de proximidad apaga automáticamente la luz de fondo y bloquea el teclado táctil al detectar que el teléfono está cerca de la oreja. Esto amplía la duración de la batería y evita que el teclado táctil se active por accidente durante las llamadas.

**ADVERTENCIA:**

Si coloca un objeto pesado sobre el teléfono o se sienta sobre él, se pueden dañar la pantalla LCD y la función de pantalla táctil. No cubra la película de protección del sensor de proximidad de la pantalla LCD. Puede causar el mal funcionamiento del mismo.

## Características del teléfono

Conector para el auricular



Conector de cable HDMI

Tecla Encender/bloquear



Micrófono Altavoz

Conector del cargador (cable micro USB)

Lente de la cámara

Flash

Ranura de la tarjeta de memoria

Ranura de la tarjeta SIM

Antena interna

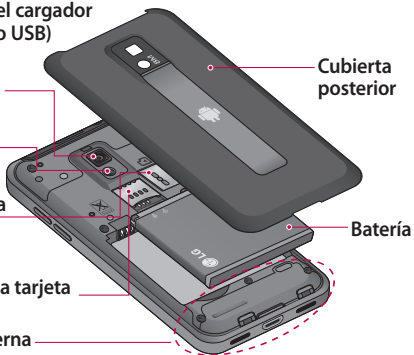


Teclas de volumen

En la pantalla principal: controlan el volumen del timbre.

Durante una llamada: controlan el volumen de la llamada.

Durante la reproducción de una canción: controlan el volumen de forma continua.

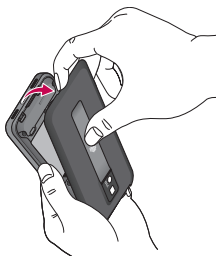
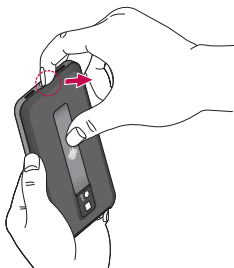


Cubierta posterior

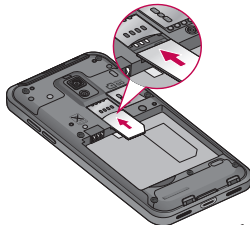
Batería

## Instalación de la tarjeta SIM y de la batería

- 1 Para remover la cubierta posterior, sujete el teléfono firmemente en la mano. Con la otra mano, presione con firmeza el pulgar sobre la cubierta posterior y levante la cubierta de la batería con el dedo índice.

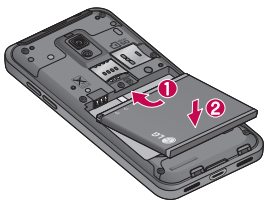


- 2 Deslice la tarjeta SIM hacia el interior de la ranura de la tarjeta. Asegúrese de que el área de contacto dorada de la tarjeta esté orientada hacia abajo.

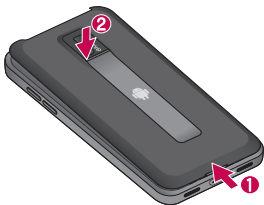


## Características del teléfono


- 3 Inserte la batería en su lugar alineando los contactos dorados del teléfono y la batería.



- 4 Coloque la cubierta posterior del teléfono.



### Carga del teléfono

Inserte el cargador y enchúfelo a un tomacorriente. El teléfono deberá dejarse cargar por completo hasta que vea el símbolo .



**NOTA:** Debe realizarse una primera carga completa para mejorar la vida útil de la batería.

**NOTA:**

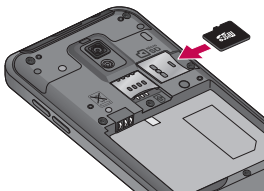
Utilice solamente baterías aprobadas por LG y, el cargador y el cable de datos específicos de su modelo de teléfono ya que han sido diseñados para maximizar la vida de la batería. El uso de otros cargadores y cables de datos no garantiza la carga total de la batería ni el tiempo de carga habitual.

**Instalación de la tarjeta de memoria**

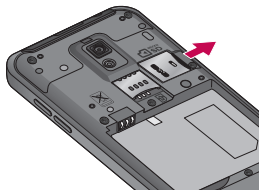
**NOTA:** El LG-P990h admite una tarjeta de memoria de hasta 32 GB.

**Para insertar una tarjeta de memoria**

Deslice la tarjeta de memoria en la ranura hasta que encaje en su lugar. Asegúrese de que el área de contacto dorada esté orientada hacia abajo.

**Extracción de la tarjeta de memoria**

Extraiga con cuidado la tarjeta de memoria presionándola suavemente hacia el teléfono y soltándola con rapidez.



## Características del teléfono


### **ADVERTENCIA**

No inserte ni retire la tarjeta de memoria cuando el teléfono esté encendido. De lo contrario, podría dañarse la tarjeta de memoria así como el teléfono, además de corromperse los datos almacenados en la tarjeta de memoria.

### **Formatear la tarjeta de memoria**

La tarjeta de memoria puede que ya esté formateada. Si no fuera el caso, tendrá que formatearla para poder utilizarla.

**NOTA:** Al formatear la tarjeta, se eliminan todos los archivos de ésta.

- 1 En la pantalla principal, toque la ficha **Aplicaciones**  para abrir el menú de las aplicaciones.

- 2 Desplácese y toque **Configuración**.
- 3 Desplácese y toque **Almacenamiento**.
- 4 Toque **Desactivar la micro SD**.
- 5 Toque **Formatear tarjeta SD** y, a continuación, confirme la elección realizada.
- 6 Si ha configurado el patrón de desbloqueo, ingréselo y seleccione **Borrar todo**. La tarjeta se formateará y estará lista para su uso.

**NOTA:** Si ya hay contenido en la tarjeta de memoria, la estructura de carpetas puede ser distinta después del formateo, ya que todos los archivos se habrán eliminado.

**SUGERENCIA:**

Si la tarjeta de memoria ya está desactivada, puede utilizar el siguiente paso para formatearla.

Toque **Aplicaciones**

> **Configuración** >

**Almacenamiento** >

**Formatear tarjeta SD.**

 **ADVERTENCIA**

No inserte ni retire la tarjeta de memoria cuando el teléfono esté encendido. De lo contrario, podría dañarse la tarjeta de memoria así como el teléfono, además de corromperse los datos almacenados en la tarjeta de memoria. Para remover la tarjeta de memoria de forma segura, seleccione **Aplicaciones** > **Configuración** > **Almacenamiento** > **Desactivar la micro SD.**

## Pantalla de inicio

### Sugerencias sobre la pantalla táctil

A continuación, le presentamos algunas sugerencias sobre cómo navegar por el teléfono.

**Toque:** para elegir un menú o una opción, o abrir una aplicación, realice un toque.

**Mantener pulsado:** para abrir las opciones de un menú o agarrar un objeto que desee mover, tóquelo y manténgalo pulsado.

**Arrastrar:** para deslizarse por una lista o moverse lentamente, arrastre el dedo por la pantalla táctil.

**Movimiento rápido:** para deslizarse con velocidad por una lista o moverse rápidamente, realice un movimiento rápido de arrastre en la pantalla táctil

(arrastre rápido y suelte).

### NOTAS:

- Para seleccionar un elemento, toque la parte central del icono.
- No ejerza una presión excesiva. La pantalla es lo suficientemente sensible como para detectar un toque ligero y firme.
- Utilice la punta del dedo para tocar la opción que desee. Intente no tocar ninguna otra tecla.

### Bloqueo del teléfono

Si no está utilizando el LG-P990h, pulse la tecla Encender para bloquear el teléfono. Esto contribuye a evitar pulsaciones accidentales y ahorra energía de la batería.

Si no utiliza el teléfono durante un tiempo, la pantalla principal, o cualquier otra pantalla que esté

viendo, se reemplazará por la pantalla de bloqueo para ampliar la duración de la batería.

**NOTA:** Si hay algún programa ejecutándose cuando establezca el patrón, es posible que siga ejecutándose en el modo de bloqueo. Se recomienda salir de todos los programas antes de entrar en el modo de bloqueo para evitar cargos innecesarios (por ejemplo, llamadas de teléfono, acceso a la Web y comunicaciones de datos).

## Desbloqueo de la pantalla

Para activar de nuevo el teléfono, pulse la tecla Encender. Aparecerá la pantalla de bloqueo. Toque y deslice hacia arriba el bloqueo de pantalla para desbloquear la pantalla principal. Se mostrará la última pantalla que tenía

abierta.

## Inicio

Deslice el dedo hacia la izquierda o la derecha para ver los paneles.

También puede personalizar los paneles con widgets, que consisten en accesos directos a las aplicaciones, carpetas y fondos de pantalla favoritos.

**NOTA:** Algunas imágenes de la pantalla podrían ser diferentes en función de su proveedor de telefonía.


En la parte inferior de la pantalla principal, se muestran teclas rápidas. Las teclas rápidas permiten acceder a las funciones más habituales con un sólo toque.





Toque el icono **Teléfono** para abrir el teclado de marcación táctil para realizar

## Pantalla de inicio

llamadas.

 Toque este icono para abrir la lista de contactos.

 Toque el icono **Mensajes** para acceder al menú de mensajes. Desde aquí puede crear un nuevo mensaje.


 Toque la ficha **Aplicaciones** en la parte inferior de la pantalla.

Aquí podrá ver todas las aplicaciones instaladas. Sólo tiene que tocar para desplazarse por las aplicaciones.

Para abrir la aplicación deseada, toque su icono en la lista de aplicaciones.

**NOTA:** Las aplicaciones preinstaladas pueden ser diferentes en función del software de su teléfono o de su proveedor de servicios.

### Ajuste del número de pantallas principales

Pulse la tecla de menú  desde la pantalla principal y seleccione **Ajustes de inicio**. Seleccione el número deseado de pantallas y pulse **OK**.

### Adición de widgets a la pantalla principal

Puede personalizar la pantalla principal mediante la adición de accesos directos, widgets o carpetas. Para utilizar el teléfono de una forma más cómoda, agregue sus widgets favoritos a la pantalla principal.

#### Para agregar un icono a la pantalla principal


- 1 En la pantalla principal, toque la tecla de menú y seleccione **Agregar**. También puede mantener

pulsada la parte vacía de la pantalla principal.

- 2 En el menú **Agregar a la pantalla de inicio**, toque el tipo de elemento que desee agregar.
- 3 Por ejemplo, seleccione **Carpetas** en la lista y toque dicha opción. Seleccione **Contactos con números de teléfono** en la lista y toque dicha opción.
- 4 Verá un nuevo icono de carpeta en la pantalla principal. Arrástrelo hasta el lugar que desee del panel correspondiente y retire el dedo de la pantalla.

**SUGERENCIA:** Para agregar un icono de una aplicación a la pantalla principal, en el menú **Aplicaciones**, toque y mantenga pulsada la aplicación que desea agregar a la pantalla principal.

## Para eliminar el icono de una aplicación de la pantalla principal

- 1 Toque y mantenga pulsado el icono que desee eliminar.
- 2 Arrastre el icono de la aplicación hasta el icono de la papelera  y suéltelo.

**NOTA:** Las aplicaciones preinstaladas no se pueden eliminar. (Sólo se pueden eliminar sus iconos de la pantalla).

## Retorno a las aplicaciones usadas recientemente

- 1 Mantenga presionada la tecla de inicio. La pantalla mostrará una ventana emergente con iconos de las aplicaciones que ha utilizado recientemente.
- 2 Toque el icono que corresponda a la aplicación

## Pantalla de inicio

que desea abrir. También puede tocar la tecla Atrás para volver a la aplicación actual.

### Función de vista previa de inicio

Puede moverse a la pantalla de vista previa de inicio colocando dos dedos separados sobre la pantalla principal y acercándolos. Puede volver a la pantalla principal colocando dos dedos juntos sobre la pantalla de vista previa de inicio y separándolos.

### Captura de la pantalla

Si pulsa las teclas de inicio y Encender/bloquear al mismo tiempo, la imagen actual de la pantalla se captura y se emite un sonido de obturador de la cámara. A

continuación, la imagen capturada se almacena en la memoria y se puede encontrar en la galería. (Tenga en cuenta que no se pueden capturar imágenes de un video).

### Anunciador

El anunciador se muestra en la parte superior de la pantalla.



Toque y deslice el anunciador hacia abajo con el dedo.



Aquí podrá revisar y administrar el estado de Wi-Fi, Bluetooth o GPS, así como otras notificaciones.

### Visualización de la barra de estado

La barra de estado cuenta con distintos iconos para mostrar información del teléfono. A continuación, se muestra una tabla en la que se explica el significado de los iconos que se pueden ver en la barra de estado.




[Barra de estado]

Icono	Descripción
	No hay tarjeta SIM
	Sin señal
	Modo avión

Icono	Descripción
	Conectado a una red Wi-Fi
	Auriculares de cable
	Llamada en curso
	Llamada en espera
	Teléfono con altavoz
	El micrófono del teléfono está silenciado
	Llamada perdida
	Bluetooth está activado
	Conectado a un dispositivo Bluetooth
	Advertencia del sistema
	Alarma activada
	Nuevo correo de voz
	El timbre está silenciado

## Pantalla de inicio


Icono	Descripción
	Modo de vibración
	Batería cargada
	Batería en carga
	Entrada y salida de datos
	El teléfono está conectado a la computadora mediante un cable USB
	Descargando datos
	Cargando datos
	GPS recibiendo datos
	Recibiendo datos de ubicación del GPS
	On-Screen Phone conectado
	No aparecen 3 notificaciones más
	Los datos se están sincronizando
	Descarga finalizada



Icono	Descripción
	Nuevo correo electrónico de Google
	Nuevo mensaje
	Se está reproduciendo la canción
	Evento próximo
	Radio FM activada en segundo plano
	La zona Wi-Fi portátil está activa
	Tanto el enlace de USB como la zona Wi-Fi portátil están activos


## Teclado en la pantalla


Puede escribir un texto con el teclado en la pantalla. El teclado en la pantalla se muestra automáticamente en la pantalla cuando necesita ingresar texto. Para mostrar manualmente el teclado, sólo tiene que tocar el campo de texto en el que desea ingresar texto.

### Utilización del teclado e ingreso de texto


 Toque este icono una vez para poner en mayúscula la próxima letra que escriba. Toque dos veces para escribir siempre en mayúscula.


  Toque este icono para cambiar al teclado numérico y de símbolos.


 Toque este icono para ver o cambiar el idioma de escritura.


 Toque este icono para insertar un emoticono

mientras escribe un mensaje.

 Toque este icono para ingresar un espacio.

 Toque este icono para ingresar una nueva línea en el campo de mensaje.

 Toque este icono para borrar el caracter anterior.

 Toque para ocultar el teclado en la pantalla.


## Ingreso de letras acentuadas

Al seleccionar francés o español como idioma de escritura de texto, puede escribir caracteres especiales (p. ej., á). Para ingresar "á", mantenga pulsada la tecla "a" hasta que aumente la tecla de ampliación y se muestren todos los demás caracteres. Seleccione el caracter especial que desee.

## Configuración de la cuenta de Google

La primera vez que abra la aplicación de Google en el teléfono, se le solicitará que inicie sesión con su cuenta de Google. Si no posee una cuenta de Google, se le invitará a crear una.

### Creación de una cuenta de Google

- 1 En la pantalla principal, toque la ficha **Aplicaciones**  y, a continuación **Gmail, Siguiente > Crear** para iniciar el asistente de configuración de Gmail.
- 2 Toque un campo de texto para abrir el teclado táctil e ingrese sus datos para la cuenta de Google. Puede desplazarse al siguiente campo tocando **Siguiente**.
- 3 Después de escribir sus datos, toque **Siguiente**. El teléfono se comunicará

con los servidores de Google y verificará la disponibilidad del nombre de usuario.

- 4 Ingrese dos veces la contraseña. A continuación, siga las instrucciones e ingrese la información solicitada y opcional sobre la cuenta. Espere mientras el servidor crea su cuenta.

### Inicio de sesión con su cuenta de Google

- 1 Ingrese su dirección de correo electrónico y contraseña y, a continuación, toque **Acceder**. Espere a que se inicie la sesión.
- 2 Tras el inicio de sesión, puede utilizar Gmail y sacar partido a los servicios de Google incluidos en el

teléfono.

- 3 Una vez que ha configurado su cuenta de Google en el teléfono, este se sincronizará automáticamente con su cuenta de Google de la Web. (Depende de la configuración de sincronización que se establezca).

Tras iniciar la sesión, puede hacer uso de Gmail, Google Calendar y Android Market; descargar aplicaciones desde Android Market; y aprovechar todas las ventajas de los demás servicios de Google en el teléfono.

### **Importante**




- Algunas aplicaciones, como el calendario, sólo funcionan con la primera cuenta de Google que agregue. Si tiene


previsto utilizar más de una cuenta de Google con el teléfono, primero asegúrese de iniciar sesión en la cuenta que desea utilizar con dichas aplicaciones. Cuando inicie sesión, los contactos, los mensajes de Gmail, los eventos de calendario y otra información de estas aplicaciones y servicios en la Web se sincronizan con el teléfono. Si no inicia sesión en la cuenta de Google durante la configuración, se le solicitará que inicie sesión o que cree una cuenta de Google la primera vez que inicie una aplicación que requiera una, como Gmail o Android Market.

- Si tiene una cuenta de empresa, su departamento de TI puede tener instrucciones específicas sobre cómo iniciar sesión en dicha cuenta.

## Llamadas/Contactos


### Realizar una llamada de voz

- 1 Toque **Teléfono** para abrir el teclado.
- 2 Ingrese el número en el teclado. Para borrar un dígito, toque el icono borrar .
- 3 Toque el icono  para realizar la llamada.
- 4 Para finalizar una llamada, toque el icono **Terminar** .

**SUGERENCIA:** Para ingresar el signo + cuando realice llamadas internacionales, mantenga pulsada la tecla .

**SUGERENCIA:** Para mostrar el teclado durante una llamada, toque **Teclado**.

### Realizar una videollamada

- 1 Toque **Teléfono** para abrir el teclado.
- 2 Ingrese el número de teléfono deseado.
- 3 Toque el icono de videollamada  para hacer una llamada de video.
- 4 Si no desea utilizar el altavoz del teléfono, toque **Altavoz** y asegúrese de que ha conectado los auriculares.
- 5 Mientras se establece la conexión de la videollamada, verá su propia imagen en la pantalla; una vez que el destinatario haya respondido, su imagen se mostrará en la pantalla. Ajuste la posición de la cámara interna, si fuese

necesario.

- 6 Para finalizar una llamada, toque **Terminar**.

#### SUGERENCIAS:

- Si establece **Utilizar imagen privada** en **Configuración de llamada de video**, el interlocutor de la videollamada ve la imagen establecida y no una imagen en directo.
- Puede mostrar su imagen mediante la cámara delantera o la trasera.

**NOTA:** La calidad de la videollamada (imagen y sonido) puede variar en función de la estación base.


#### Llamadas a contactos


- 1 Toque **Contactos** para abrir la lista de contactos.
- 2 Desplácese por la lista o ingrese las primeras letras del contacto al que desea llamar mediante **Buscar**.

- 3 En la lista, toque el contacto al que desea llamar.



#### Contestar y rechazar una llamada

**Cuando la pantalla esté bloqueada:**

Si el teléfono suena, arrastre el icono **Aceptar**  hacia la derecha.

Arrastre el icono **Rechazar**  hacia la izquierda para rechazar una llamada entrante.

**Cuando la pantalla esté desbloqueada:**

Si el teléfono suena, toque el icono **Aceptar** . Toque el icono **Rechazar**  para rechazar una llamada entrante.

## Llamadas/Contactos


### **SUGERENCIA:** Mensaje de disculpa





Cuando rechaza una llamada, puede enviar un mensaje rápidamente tocando la función **Enviar SMS**. Esto es útil si necesita responder a la llamada durante una reunión.

### Ajuste del volumen de la llamada

Para ajustar el volumen de la llamada durante una llamada, utilice la tecla de subir y bajar el volumen que hay en el lado derecho del teléfono.

### Realizar una segunda llamada

- 1 Durante la primera llamada, toque **Agregar llamada** .
- 2 Marque el número o busque en los contactos para seleccionar el número al que desea llamar.

- 3 Toque el icono llamar  para iniciar la llamada.
- 4 Ambas llamadas aparecerán en la pantalla de llamada. La primera llamada se bloqueará y se pondrá en espera.
- 5 Toque **Cambiar**  para cambiar entre llamadas.  
**NOTA:** Puede tocar **Llamada a tres**  para realizar una conferencia.
- 6 Para finalizar llamadas activas, toque el icono **Terminar** .

### Ver los registros de llamadas

En la pantalla principal, toque **Contactos** y elija la ficha **Registro de llamadas**.

Permite ver la lista completa de todas las llamadas realizadas, recibidas y perdidas.

**SUGERENCIA:** Toque cualquier entrada individual del registro de llamadas para ver su fecha, hora y duración.

**SUGERENCIA:** Toque la tecla de menú y, a continuación, toque **Eliminar todo** para borrar todos los elementos registrados.

## Ajustes de llamadas

Puede configurar los ajustes de llamadas telefónicas, como el desvío de llamada y otras funciones especiales que ofrezca su proveedor.

- 1 En la pantalla principal, toque la ficha **Aplicaciones** para abrir el menú de las aplicaciones.
- 2 Toque **Configuración**.
- 3 Toque **Ajustes de llamadas** y seleccione las opciones que desea ajustar.

## < Marcación fija >

Seleccione **Marcación fija** para activar y reunir una lista con los números a los que se puede llamar desde su teléfono. Necesitará el código PIN 2 que el operador le ha suministrado. Si crea una lista de marcación fija, sólo se podrán llamar a los números que estén en esta lista desde el teléfono.

## < Buzón de voz >

**Servicio de buzón de voz:** le permite seleccionar el servicio de buzón de voz de su operador.

**Config. de buzón de voz:** si utiliza el servicio de buzón de voz del operador, podrá ingresar el número de teléfono que utilizará para escuchar y gestionar el buzón de voz.

## Llamadas/Contactos

### <Otras opciones de llamada>

**Desvío de llamada:** Elija si desea desviar todas las llamadas, sólo cuando la línea esté ocupada, cuando no haya respuesta o cuando no se encuentre accesible.

**Configuración adicional:** le permite modificar los parámetros siguientes:

- **ID de emisor:** puede indicar si desea mostrar su número al receptor de la llamada.
- **Llamada en espera:** si está activada, el teléfono le notificará de las llamadas entrantes mientras esté hablando por teléfono. (Depende de su proveedor de red).

**Bloqueo de llamada:** permite seleccionar cuándo desea restringir las llamadas. Ingrese

la contraseña de restricción de llamadas. Consulte cualquier aspecto de este servicio con su operador de red.

**Hora de llamada:** visualice la duración de todas las llamadas, incluidas las marcadas, las recibidas y la última llamada.

**Mensajes de disculpas:** cuando rechaza una llamada, puede enviar un mensaje rápidamente utilizando esta función. Esto es útil si necesita responder a la llamada durante una reunión.

**Configuración de llamada de video:** modifique la configuración de las llamadas de video.

## Contactos


Puede agregar contactos al teléfono y sincronizarlos con los contactos de la cuenta de Google y otras cuentas que admitan la sincronización de contactos.

### Buscar un contacto


- 1 En la pantalla principal, toque **Contactos** para acceder a los contactos.
- 2 Toque **Buscar** e ingrese el nombre del contacto mediante el teclado.

### Agregar un contacto nuevo

- 1 En la pantalla principal, toque **Teléfono** e ingrese el nuevo número del contacto. A continuación, toque la tecla de menú y **Agregar a contactos**.
- 2 Si desea agregar una

imagen al nuevo contacto, toque .

Seleccione entre **Tomar una fotografía** o **Seleccionar de la galería**.

- 3 Seleccione el tipo de contacto tocando .
- 4 Toque un campo de texto para abrir el teclado táctil e ingrese un nombre para el contacto nuevo.
- 5 Toque una categoría de información de contacto e ingrese los detalles del mismo.
- 6 Toque **Guardar** para guardar el contacto.

## Llamadas/Contactos

### Contactos favoritos

Puede clasificar los contactos a los que llame con frecuencia como favoritos.

#### Para agregar un contacto a los favoritos:

- 1 En la pantalla principal, toque **Contactos** para acceder a los contactos.
- 2 Toque un contacto para ver sus detalles.
- 3 Toque la estrella a la derecha del nombre del contacto. La estrella se pone de color dorado.

#### Para eliminar un contacto de la lista de favoritos:

- 1 En la pantalla principal, toque **Contactos** para acceder a los contactos.
- 2 Toque la ficha **Grupos** y seleccione **Favoritos**. Toque un contacto para

ver los detalles.


- 3 Toque la estrella dorada a la derecha del nombre del contacto. La estrella se vuelve gris y el contacto se elimina de los favoritos.

## Mensajes/E-mail

### Mensajes


El LG-P990h combina SMS y MMS en un menú intuitivo y fácil de usar.

### Enviar un mensaje

- 1 Toque el icono  en la pantalla principal y toque **Nuevo mensaje** para abrir un mensaje en blanco.
- 2 Ingrese un nombre de contacto o un número de teléfono en el campo **Para**. A medida que ingrese el nombre del contacto, aparecerán contactos que coincidan. Puede agregar un destinatario sugerido. Se pueden agregar varios contactos.

**NOTA:** Un mensaje de texto se cobra por cada destinatario al que se envía. Consulte cualquier aspecto de este servicio con su operador de red.

- 3 Toque **Ingrese el texto** para escribir el mensaje.
- 4 Toque **Enviar** para enviar el mensaje.

**SUGERENCIA:** Puede tocar el icono  para adjuntar el archivo que quiere compartir con el mensaje.

- 5 Las respuestas a los mensajes aparecen en la pantalla. Mientras consulta y envía mensajes adicionales, se crea una cadena de mensaje.

#### **ADVERTENCIA**

El límite de 160 caracteres puede variar de un país a otro en función de la forma en la que el SMS esté codificado y del idioma.

## Mensajes/E-mail

### ADVERTENCIA

Si agrega un archivo de imagen, video o audio a un mensaje SMS, éste se convertirá automáticamente en un MMS, de manera que se le cargará el costo correspondiente.

**NOTA:** Cuando recibe un mensaje SMS durante una llamada, habrá una notificación de tono.

### Modificación de los ajustes de mensajes

Los ajustes de mensajes del LG-P990h están predefinidos, de modo que desde el principio se pueden enviar mensajes. Puede cambiar los ajustes conforme a sus preferencias.

Toque el icono **Mensajes** en la pantalla principal, toque la tecla de menú y, a continuación, toque **Configuración**.

### Apertura del correo electrónico y la pantalla de cuentas de correo electrónico

Puede utilizar la aplicación **E-mail** para leer el correo electrónico de servicios distintos a Gmail.

- 1 En la pantalla principal, toque la ficha **Aplicaciones** y toque **E-mail** para ver la lista de cuentas.

**NOTA:** Seleccione el icono de acceso directo al correo electrónico en la pantalla principal para moverse a la lista de cuentas de correo electrónico.

- 2 La primera vez que abra la aplicación **E-mail**, se abrirá un asistente de configuración para ayudarle a agregar una cuenta de correo electrónico.

- 3 Tras la configuración inicial, **E-mail** muestra el contenido del **Buzón de entrada** (si sólo tiene una cuenta) o la pantalla **Cuentas** (si tiene varias cuentas).

#### **SUGERENCIAS:**

- Si mantiene pulsada una cuenta de la lista de cuentas de correo electrónico, puede seleccionar la opción deseada en la ventana emergente. Por ejemplo, seleccione **Agregar a pantalla principal** para crear un icono de acceso directo de la cuenta en la pantalla principal.
- Seleccione el icono de acceso directo al correo electrónico en la pantalla principal para moverse a la lista de cuentas de correo electrónico.

De la misma forma, si selecciona el icono de acceso directo de una cuenta en

la pantalla principal, puede moverse al buzón de entrada de la cuenta correspondiente.

#### **Pantalla Cuentas de e-mail**

La pantalla **Cuentas de e-mail** enumera el **Buzón de entrada unificado** y cada una de las cuentas de correo electrónico.

- 1 Abra la aplicación **E-mail**. Si no se encuentra en la pantalla de cuentas de correo electrónico, toque la tecla de **menú** y **Cuentas**.
- 2 Seleccione el proveedor del servicio de correo electrónico.

Puede tocar una cuenta para ver su carpeta **Buzón de entrada unificado**. La cuenta desde la que envía el correo electrónico se indica de forma predeterminada con una marca de verificación.

## Mensajes/E-mail

Para abrir el **Buzón de entrada unificado**:


Si ha configurado el correo electrónico para enviar y recibir correo electrónico de más de una cuenta, puede ver todos los mensajes enviados a todas las cuentas en **Buzón de entrada unificado**.

- 1 Toque **E-mail**.
- 2 Toque **Buzón de entrada unificado** (en la pantalla **Cuentas de e-mail**). Los mensajes del **Buzón de entrada unificado** están codificados por colores a la izquierda, por cuenta, con los mismos colores que se utilizan para las cuentas en la pantalla **Cuentas**.

### Redacción y envío de correo electrónico

Para redactar y enviar un mensaje:

- 1 En la aplicación **E-mail**, toque la tecla de menú y toque **Redactar**.
- 2 Ingrese una dirección para el destinatario del mensaje. A medida que ingresa el texto, aparecerán direcciones coincidentes que proceden de los contactos. Separe las distintas direcciones con comas.
- 3 Toque la tecla de menú y toque **Agregar CC/CCO** para poder enviar una copia o una copia oculta a otros contactos o a otras direcciones de correo electrónico.

- 4 Ingrese el texto del mensaje.
- 5 Toque **Adjuntar** para adjuntar el archivo que quiere compartir con el mensaje.
- 6 Toque **Enviar**.  
Si no está preparado para enviar el mensaje, toque la tecla de menú y **Guardar como borrador** para guardarlo en la carpeta **Borradores**.  
Toque un mensaje de la carpeta **Borradores** para continuar trabajando con él. El mensaje también se guardará como borrador si toca la tecla **Atrás**  antes de enviarlo. Si no está conectado a una red, por ejemplo, si está trabajando en el modo avión, los mensajes que

envíe se guardarán en la carpeta **Bandeja de salida** hasta que vuelva a estar conectado a la red. Si contiene algún mensaje pendiente, la carpeta **Bandeja de salida** se muestra en la pantalla **Cuentas**.

Tenga en cuenta que los mensajes enviados mediante una cuenta Exchange no se encontrarán en el teléfono, sino que se encuentran en el propio servidor Exchange. Si desea ver los mensajes enviados de la carpeta **Enviado**, a menudo necesitará abrir la etiqueta o carpeta **Enviado** y seleccionar **Actualizar** en el menú de opciones.

## Mensajes/E-mail

### Trabajo con las carpetas de cuenta

Todas las cuentas tienen las carpetas: **Buzón de entrada, Bandeja de salida, Enviado, Borrador, Papelera y Correo basura.** En función de las funciones que admita el proveedor de servicios de la cuenta, puede contar con carpetas adicionales.

### Adición y edición de cuentas de correo electrónico

Para agregar una cuenta de correo electrónico:

- 1 Toque la tecla de menú y toque **Nuevo**.
- 2 Seleccione **MS Exchange u Otros**.
- 3 Ingrese la dirección y contraseña para la cuenta, confirme cómo desea que

aparezca su nombre en el correo saliente y toque **Siguiente**.

Para cambiar los ajustes de una cuenta:

- 1 Acceda a la cuenta a la que desea cambiar los ajustes.
- 2 Toque la tecla de menú, **Más y Configuración**.

Para eliminar una cuenta de correo electrónico:

- 1 Acceda a la pantalla **Cuentas**.
- 2 Toque y mantenga pulsada la cuenta que desea eliminar.
- 3 Toque **Eliminar** en el menú que se abre.
- 4 Toque **OK** en el cuadro de diálogo para confirmar que desea eliminar la cuenta.

## Redes sociales

Con su nuevo teléfono, podrá disfrutar de las redes sociales o administrar su microblog en las comunidades en línea. Puede actualizar su estado actual, cargar fotos y ver las actualizaciones de estado de sus amigos en tiempo real. Si no posee estas cuentas, puede visitar sus sitios web y crearlas.

**NOTA:** La conexión y el uso de servicios en línea pueden ocasionar gastos adicionales. Compruebe los gastos de transmisión de datos con su proveedor de red.

### Adición de su cuenta al teléfono

- 1 En la pantalla principal, toque la ficha **Aplicaciones** para abrir el menú de las aplicaciones.
- 2 Seleccione cualquier

aplicación SNS que desee utilizar.

- 3 Ingrese la dirección de correo electrónico y contraseña utilizadas cuando creó la cuenta en esa comunidad y, a continuación, toque **Iniciar sesión**.
- 4 Espere mientras los detalles se comprueban con los de la comunidad.
- 5 Si toca su comunidad, podrá ver el estado actual de su comunidad social.

**SUGERENCIA:** Si agrega un widget de red social a su pantalla principal, el widget mostrará su estado cuando el teléfono actualice datos desde la red. También puede acceder a la comunidad social directamente tocando el widget.

## Redes sociales

### Visualización y actualización de su estado

- 1 Elija una comunidad a la que desee acceder.
- 2 Podrá ver el estado actual de su comunidad social y actualizar el estado actual con comentarios o cargando fotos.

**NOTA:** Esto depende de los servicios de red.

**SUGERENCIA:** Puede utilizar la información sobre los amigos únicamente en SNS o sincronizar todos los datos en la sección de contactos.

### Eliminación de cuentas de su teléfono

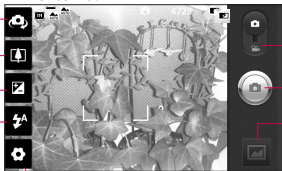
- 1 Seleccione **Aplicaciones > Configuración > Sincronización de datos.**
- 2 Seleccione la cuenta que desee eliminar y toque **Eliminar cuenta.**

# Cámara

## Conocer el visor

**Zoom:** se puede ampliar o reducir, también puede utilizar las teclas de volumen laterales.

**Conversión:** permite pasar a la cámara interna desde la externa.



**Modo de video:** deslice este icono hacia abajo para cambiar al modo de video.

**Tomar una foto**

**Galería:** toque para ver la última foto capturada. Le permite acceder a las fotos guardadas en el modo de cámara.

**Ajustes:** toque este icono para abrir el menú de ajustes.

**Flash:** permite activar el flash para tomar una foto en un lugar con poca luz.


**Brillo:** establece y controla la cantidad de luz solar que entra a la imagen. Deslice el indicador de brillo a lo largo de la barra. Hacia "-" para reducir el brillo de la imagen y hacia "+" para aumentarlo.

**SUGERENCIA:** Puede cerrar todas las opciones de acceso rápido para que la pantalla del visor sea más clara. Sólo tiene que tocar una vez el centro del visor. Para recuperar las opciones, vuelva a tocar la pantalla.

**NOTA:** En el modo de cámara interna, no se puede activar la función de zoom ni la de flash.

## Cámara

### Cómo tomar una foto rápida

- 1 Abra la aplicación **Cámara**.
- 2 Con el teléfono en posición horizontal, apunte la lente hacia el objeto que desea fotografiar.
- 3 Toque el icono de cámara .
- 4 La cámara enfoca la imagen. Cuando la imagen está enfocada, los indicadores de enfoque de cada esquina se ponen de color verde y la cámara toma una foto.

**SUGERENCIA:** Es posible que las fotografías presenten un efecto de sombreado si las hace en interiores debido a las características de la cámara.

### Después de realizar una fotografía

La fotografía aparecerá en la pantalla.




**Compartir** Toque la foto para compartirla a través de **Bluetooth, E-mail, Facebook for LG, Gmail, Mensajes, Myspace for LG, Picasa** o **Twitter for LG**.

**NOTA:** Pueden aplicarse cargos adicionales cuando se cargan o se descargan mensajes MMS mientras se encuentre en itinerancia.


**SUGERENCIA:** Si dispone de una cuenta SNS y está configurada en el teléfono, puede compartir la foto con la comunidad SNS.

**Fijar como** Toque esta opción para establecer la imagen como **Icono de contacto** o **Fondo de pantalla**.

**Renombrar** Toque para editar el nombre de la imagen realizada.

-  Toque para borrar la imagen.
-  Toque este icono para tomar otra fotografía inmediatamente. La foto realizada anteriormente se guardará.
-  Toque para ver la última foto capturada.

## Utilizar la configuración avanzada

En el visor, toque  para abrir todas las opciones de la configuración avanzada.

**Tamaño imagen:** toque esta opción para configurar el tamaño (en píxeles) de la imagen que va a tomar. Seleccione un valor de píxeles entre las opciones numéricas: 8M (3264 x 2448), 5M (2560 x 1920), 3M (2048 x 1536), 2M (1600 x 1200), 1M (1280 x 960), VGA (640 x 480), QVGA (320 x 240).

**NOTA:** Las opciones de tamaño de imagen puede variar en función del modo de cámara.

**Enfoque:** toque este icono para seleccionar el menú de opciones. Consulte Uso del modo de enfoque.

**Modo escena:** elija entre **Automático, Retrato, Paisaje, Deportes, Puesta del sol y Noche.**

**ISO:** el valor ISO determina la sensibilidad del sensor de luz de la cámara. Cuanto mayor sea el valor ISO, más sensible será la cámara. Resulta útil en entornos oscuros en los que no es posible utilizar el flash. Seleccione los valores ISO entre **Automático, 100, 200, 400 y 800.**

**Bal. de blancos:** permite elegir entre **Automático, Incandescente, Soleado, Fluorescente y Nublado.**

## Cámara

**Efectos de color:** elija un tono de color para aplicarlo a la nueva fotografía.

### NOTAS:

- Las opciones de efecto de color pueden variar en función del modo de cámara.
- La opción **Solarizar** en **Efectos de color** solo se admite en el modo de cámara interna.
- Las opciones **Azul**, **Relieve**, **Posterizar** y **Vivido** en **Efectos de color** sólo se admiten en el modo de cámara externa.

**Contador:** permite configurar un tiempo de espera después de pulsar el disparador. Elija entre apagado, 3 segundos, 5 segundos o 10 segundos. Resulta muy cómodo para poder salir uno mismo en la fotografía.

**Modo disparo:** seleccione entre una de las opciones de

modos de disparo. Elija entre **Normal**, **Disparo continuo**, **Disp. Desenfocado**, **Disparo de sonrisa**, **Disparo retocado**, **Disparo artístico**, **Foto panorámica** y **Disparo de secuencia**.

**Calidad de imagen:** permite elegir entre **Super fina**, **Fina** y **Normal**. Cuanto mayor sea la calidad, mayor nitidez tendrá la fotografía. Sin embargo, también aumenta el tamaño del archivo, lo que significa que podrá almacenar menos fotos en la memoria.

**Estabilización:** seleccione **Activado** si le tiembla el pulso.

**Revisión automática:** si activa la revisión automática, mostrará la fotografía que acaba de tomar automáticamente.


**Sonido obturador:** permite

seleccionar uno de los cuatro sonidos para el obturador.

**Etiqueta de ubicación:** active esta opción para utilizar los servicios basados en ubicación del teléfono. Realice fotografías desde cualquier lugar y etiquételas con la ubicación. Si carga imágenes etiquetadas a un blog compatible con el etiquetado geográfico, podrá ver las imágenes presentadas en un mapa.

**NOTA:** Esta función está disponible cuando el GPS está activo o el WPS está conectado.

**Almacenamiento:** permite seleccionar si guardar las fotos en la memoria del teléfono o en la memoria externa.

 Restablece todos los ajustes predeterminados de la cámara.

 Toque este icono cada vez

que desee saber cómo se utiliza una función. Con esto se le proporcionará una guía rápida.

**SUGERENCIA:** Cuando salga de la función de cámara, se restablecerán todos los ajustes predeterminados, excepto el tamaño y la calidad de imagen. Cualquier ajuste no predeterminado deberá restablecerse, como el tono de color y el valor de ISO. Compruébelos antes de realizar la siguiente fotografía.

## Uso del modo de enfoque

Puede seleccionar un modo de enfoque entre las siguientes opciones:

**Automático:** permite definir que el enfoque de la cámara sea automático.

**Macro:** el modo Macro permite realizar primeros planos muy cercanos. Si


## Cámara


intenta hacer un primer plano pero el cuadro de enfoque permanece rojo, active el modo Macro.


**Detección de cara:** si configura el modo de detección de cara para las fotos, la cámara detecta y enfoca las caras humanas de forma automática.

**Manual:** configura el enfoque de la cámara de forma manual.

### Ver las fotos guardadas

Puede acceder a las fotos guardadas. Toque  para mostrar la galería en la pantalla. Toque la fotografía de la pantalla y verá las opciones **Presentación** y **Menú**.

 Toque este icono para ver una presentación de diapositivas.

 Toque **Menú** y seleccione las opciones que desee. Puede compartir los contenidos o borrar una fotografía. Toque **Más** para ver las opciones siguientes:

**Detalles:** permite comprobar la información del contenido.

**Fijar como:** permite establecer una imagen como icono de contacto o fondo de pantalla.

**Recortar:** permite recortar la fotografía. Permite desplazar el dedo por la pantalla para seleccionar el área.

**Girar para izquierda/derecha:** permite girar la foto a la izquierda o a la derecha.

# Videocámara

## Conocer el visor

**Zoom:** se puede ampliar o reducir, también puede utilizar las teclas de volumen laterales.

**Conversión:** permite pasar a la cámara interna desde la externa.



**Modo de cámara:** deslice este icono hacia arriba para cambiar al modo de cámara.

**Iniciar grabación**

**Galería:** toque para ver el último video grabado. Le permite acceder a la galería y ver los videos guardados en el modo de video.





**Ajustes:** toque este icono para abrir el menú de ajustes.

**Flash:** permite activar el flash para grabar un video en un lugar con poca luz.

**Brillo:** establece y controla la cantidad de luz solar que entra al video. Deslice el indicador de brillo a lo largo de la barra. Hacia "-" para reducir el brillo del video y hacia "+" para aumentarlo.

## Videocámara

### Grabar un video rápido

- 1 Abra la aplicación **Cámara** y deslice el botón de modo de la cámara hacia abajo, hasta la posición **Vídeo**; el icono de cámara  cambiará a .
- 2 Aparecerá en la pantalla el visor de la videocámara.
- 3 Con el teléfono en posición horizontal, apunte la lente hacia el tema del video.
- 4 Toque el icono de inicio de video .
- 5 **Grabar** aparecerá en la parte inferior del visor con un temporizador en el que se mostrará la duración del video.
- 6 Toque el icono de detención de video  para detener la grabación.

### Después de grabar un video


Aparecerá en la pantalla una imagen fija que representa el video.


**Reproducir** Toque este icono para reproducir el video.


**Compartir** Toque esta opción para compartir su video mediante **Bluetooth, E-mail, Gmail, Mensajes o YouTube.**

**NOTA:** Pueden aplicarse cargos adicionales cuando se cargan o se descargan mensajes MMS mientras se encuentre en itinerancia.


**Renombrar** Toque aquí para editar el nombre del video seleccionado.

 Toque aquí para borrar el video que acaba de grabar y confirme tocando **OK**. Volverá a aparecer el visor.

 Toque aquí para grabar otro video inmediatamente después. Se guardará el video realizado.

 Toque para ver el último video grabado.

## Utilizar la configuración avanzada

En el visor, toque  para abrir todas las opciones avanzadas.

**Tamaño de video:** toque para configurar el tamaño (en píxeles) del video que va a grabar. Seleccione el tamaño de la imagen de video: **Full HD** (1920 x 1088), **720P** (1280 x 720), **TV** (720 x 480), **VGA** (640 x 480), **QVGA** (320 x 240) o **QCIF** (176 x 144).

**Bal. de blancos:** el balance de blancos garantiza que cualquier área blanca que aparezca en sus videos sea realista. Para que la cámara pueda ajustar el balance de blancos correctamente, tendrá que definir la luminosidad. Elija entre **Automático**, **Incandescente**, **Soleado**, **Fluorescente** y **Nublado**.

**Efectos de color:** elija un tono de color para aplicarlo a la nueva vista.

**NOTA:** Las opciones de tamaño de imagen pueden variar en función del modo de cámara.

**Calidad de vídeo:** permite elegir entre **Super fina**, **Fina** y **Normal**.

**Duración del vídeo:** permite configurar un límite de duración para los videos. Elija entre **Normal** y **MMS** para


## Videocámara


limitar el tamaño máximo de los videos destinados a mensajes MMS.

**Voz:** seleccione **Silencio** para grabar un video sin sonido.


**Revisión automática:** si activa esta función, le mostrará el video que acaba de grabar automáticamente.

**Almacenamiento:** permite seleccionar si guardar las fotos en la memoria del teléfono o en la memoria externa.

 reinicia todos los ajustes de la videocámara.

 Toque este icono cada vez que desee saber cómo se utiliza una función. Con esto se le proporcionará una guía rápida.

## Ver los videos guardados

- 1 En el visor, toque .
- 2 Se muestra la galería en la pantalla.
- 3 Toque el video deseado una vez para reproducirlo.

## Ajustar el volumen durante la visualización de un video

Para ajustar el volumen de un video mientras se está reproduciendo, utilice las teclas de volumen del lado derecho del teléfono.


# Multimedia

## Galería

Para acceder fácilmente a las imágenes, sonidos, videos y juegos, puede almacenar cualquier archivo multimedia en la memoria del teléfono, en **Galería**. También puede guardar los archivos en una tarjeta de memoria externa. La ventaja de utilizar una tarjeta de memoria es que puede liberar espacio en la memoria del teléfono.

Toque la ficha **Aplicaciones** y, después, seleccione **Galería**.

## Para cambiar la manera en que se muestra el contenido de un álbum

Puede ver las imágenes y los videos de sus álbumes en una cuadrícula cronológica o apilados, ordenados por fecha y la ubicación donde se tomaron. Utilice el interruptor de vista de álbum 

situado en la parte superior derecha de la pantalla de la carpeta deseada para cambiar entre la vista de cuadrícula y apilado.



Arrastre el interruptor de vista de álbum hacia la izquierda para ver el contenido del álbum en una cuadrícula cronológica.



Arrastre el interruptor de vista de álbum hacia la derecha para ver el contenido del álbum apilado.

## Uso de SmartShare

SmartShare le ofrece la mejor manera de disfrutar del contenido multimedia con otros dispositivos DLNA (Digital Living Network Alliance) activados.

\* **Comparta sus archivos multimedia con otros dispositivos DLNA (DMS).**

## Multimedia

- 1 En la pantalla principal, toque la ficha **Aplicaciones y SmartShare**.
- 2 Toque la tecla de menú y **Ajustes**.
- 3 Puede cambiar el nombre y el icono de su dispositivo (con SmartShare desactivado) y seleccionar el tipo de contenido que desea compartir.


**Solicitud para compartir:** muestra los dispositivos que desean compartir archivos con su dispositivo.

\* **Reproduzca en su dispositivo procesador (p. ej., TV) contenido multimedia desde la biblioteca de contenido remota (p. ej., PC)**

### Compartir contenido con SmartShare

- 1 Toque la ficha **Aplicaciones y SmartShare**. Toque el icono a la derecha superior

de la pantalla y seleccione un dispositivo de la lista.

- 2 Toque el icono  y seleccione una biblioteca de contenido remota por donde podrá navegar.
- 3 Pulse de forma prolongada una miniatura de contenido y muévala hasta la parte superior con su dedo o toque **Reprod.**





**Nota:** Compruebe que los dispositivos estén conectados a su red doméstica mediante Wi-Fi para utilizar esta aplicación.

**Nota:** Algunos dispositivos compatibles con DLNA (p. ej., la TV) que solo admiten la función DMP de DLNA no aparecerán en las listas de dispositivos procesadores.

## Música

El LG-P990h cuenta con un reproductor de música integrado para que pueda escuchar todas sus canciones favoritas. Para acceder al reproductor de música, toque **Música**.

### Reproducir una canción

- 1 En la pantalla principal, toque la ficha **Aplicaciones** y seleccione **Música**.
- 2 Toque **Canciones**.
- 3 Seleccione la canción que desea reproducir.
- 4 Toque  para detener la canción.
- 5 Toque  para pasar a la canción siguiente.
- 6 Toque  para volver al principio de la canción. Toque  dos veces para ir a la canción anterior.

Para cambiar el volumen mientras escucha música,

toque hacia arriba o abajo la tecla de volumen que se encuentra en la lateral derecha del teléfono.

Mantenga pulsada cualquier canción de la lista para ver las opciones: **Reproducir**, **Agregar a la lista de reproducción**, **Utilizar como tono del teléfono**, **Borrar**, **Compartir**, **Buscar** e **Info. del archivo**.

**NOTA:** El copyright de los archivos de música puede estar protegido por tratados internacionales y leyes nacionales. Por tanto, puede que sea necesario obtener permiso o una licencia para reproducir o copiar música. En algunos países, las leyes nacionales prohíben la realización de copias de material protegido con copyright. Antes de descargar o copiar el archivo, infórmese sobre la legislación relativa a este tipo de material en el país correspondiente.

## Multimedia

### Utilizar la radio

El teléfono LG-P990h dispone de una función de radio FM integrada que le permitirá sintonizar sus emisoras favoritas y escucharlas en cualquier parte.

**NOTA:** Para escuchar la radio, deberá conectar los auriculares.

### Buscar emisoras

Puede sintonizar emisoras en el teléfono buscándolas de forma manual o automática. Se guardarán en números de canal específicos, con lo que no tendrá que volver a sintonizarlas.

- 1 En la pantalla principal, toque la ficha **Aplicaciones** y seleccione **Radio FM**.
- 2 Toque **Buscar emisoras de radio FM**.
- 3 Si hay canales preestablecidos, aparecerá un aviso emergente con

el mensaje **Todas las emisoras se restablecerán. ¿Continuar?**. Si selecciona **OK**, todos los canales predefinidos se eliminarán y comenzará la exploración automática.

- 4 Toque **Detener la búsqueda** si desea detener la exploración. Sólo se guardarán los canales explorados antes de detener la exploración.

**NOTA:** También puede sintonizar manualmente una emisora utilizando la rueda que se muestra.

### Escuchar la radio

- 1 En la pantalla principal, toque la ficha **Aplicaciones** y seleccione **Radio FM**.
- 2 Seleccione el número de canal de la emisora que desea escuchar.
- 3 Toque el icono .

**Nota:** Puede escuchar la radio por el altavoz integrado.

## Transferencia de archivos mediante dispositivos de almacenamiento masivo USB

Para transferir archivos mediante dispositivos USB:

- 1 Conecte el LG-P990h a una computadora mediante un cable USB.
- 2 Si no ha instalado el controlador de la plataforma Android de LG en la computadora, necesitará cambiar los ajustes manualmente. Seleccione **Configuración > Almacenamiento > y active De almacenamiento masivo.**
- 3 Ahora puede ver los contenidos de almacenamiento masivo en su PC y transferir los archivos.

### NOTAS:

- Si ha instalado el controlador de la plataforma Android de LG, aparecerá un aviso emergente inmediatamente con el mensaje **Activar almacenamiento USB.**
- Tras utilizar la función de almacenamiento masivo USB, si desea sincronizar el teléfono con la computadora a través de LG PC Suite, necesitará tocar **Configuración > Almacenamiento y, a continuación, desactivar el modo De almacenamiento masivo.**

## Guardar archivos de música o video en el teléfono

- 1 Conecte el teléfono a la computadora con el cable USB.
- Toque y arrastre hacia abajo la barra de estado de la pantalla principal. Seleccione **Conectado por USB y**

## Multimedia

**Activar almacenamiento USB**, y abra la carpeta para ver los archivos.

- Si no ha instalado el controlador de la plataforma Android de LG en la computadora, deberá configurarlo manualmente. Para obtener más información, consulte **Transferencia de archivos mediante dispositivos de almacenamiento masivo USB**.

2 Guarde los archivos de música o video desde la computadora al sistema de almacenamiento extraíble del teléfono.

- Puede copiar o mover los archivos desde la computadora al sistema de almacenamiento extraíble del teléfono mediante un lector de tarjetas.
- Si hay un archivo de video con un archivo de subtítulos (archivo .smi o

.srt con el mismo nombre que el archivo de video), colóquelos en la misma carpeta para que los subtítulos se muestren automáticamente cuando reproduzca el archivo de video.

- Cuando descargue archivos de música o video, se debe garantizar el copyright. Tenga en cuenta que un archivo dañado o con una extensión incorrecta puede dañar el teléfono.

### Mover los contactos del teléfono antiguo al nuevo

Exporte los contactos como un archivo CSV desde el teléfono antiguo a la computadora mediante un programa de sincronización.

- 1 Descargue Mobile Sync for Android en [www.lg.com](http://www.lg.com) e instálelo en la computadora. Ejecute el programa y conecte el

teléfono móvil Android a la computadora mediante el cable USB.

- 2 Seleccione el icono **Contactos**. Toque la tecla menú > **Más** > **Importar** y seleccione el archivo CSV guardado en la computadora.
- 3 Si los campos del archivo CSV importado son distintos a los de Mobile Sync for Android, tendrá que asignar los campos. Tras asignar los campos, haga clic en **Aceptar**. A continuación, los contactos se agregan a Mobile Sync for Android.
- 4 Si Mobile Sync for Android detecta la conexión del teléfono LG-P990h (mediante el cable USB), haga clic en **Sincronizar contactos** para sincronizar

con el teléfono los contactos almacenados en la computadora y guardarlos.

## Enviar datos desde el teléfono mediante Bluetooth

Puede enviar datos a través de Bluetooth ejecutando la aplicación correspondiente, no desde el menú Bluetooth, a diferencia de los teléfonos móviles habituales.

- **Envío de imágenes:** toque **Galería** y seleccione **Imagen** > toque la tecla de menú y seleccione la imagen que desea enviar. Toque **Compartir** y **Bluetooth**. Compruebe si el Bluetooth está activado y seleccione **Buscar dispositivos**. Seleccione el dispositivo al que desea enviar los datos en la lista.

## Multimedia

- **Exportar contactos:** toque **Contactos**. Toque el contacto que desea exportar. Toque la tecla de menú y seleccione **Compartir > Bluetooth**. Compruebe si Bluetooth está activado y seleccione **Buscar dispositivos**. Seleccione el dispositivo al que desea enviar el contacto.
- **Envío de varios contactos:** toque **Contactos**. Para seleccionar más de un contacto, toque la tecla de menú y **Compartir**. Seleccione los contactos que desea enviar y, a continuación, **Compartir > Bluetooth**. Compruebe si Bluetooth está activado y seleccione **Buscar dispositivos**. Seleccione el dispositivo al que desea enviar los datos.

- **Conexión a FTP** (sólo se admite el servidor FTP en este teléfono): seleccione **Configuración > Redes inalámbricas > Ajustes de Bluetooth**. A continuación, seleccione la casilla de verificación **Visible** y busque otros dispositivos. Busque el dispositivo que desea y conéctese al servidor FTP.

**NOTA:** Si desea buscar este teléfono desde otros dispositivos, vaya a **Configuración > Redes inalámbricas > Ajustes de Bluetooth**. A continuación, seleccione la casilla de verificación **Visible**. La casilla de verificación se desactiva tras 120 segundos.

**NOTA:** Los perfiles admitidos son SDAP, HFP, HSP, OPP, PBAP (servidor), FTP (servidor), A2DP y AVRCP.

**NOTA:** Su dispositivo puede utilizarse solo como servidor y no puede realizar conexiones FTP desde su dispositivo a otro.

## Aplicaciones de Google

- 1 Establezca en primer lugar una cuenta de Google. Ingrese el nombre de usuario y la contraseña.
- 2 Tras iniciar sesión, los contactos, el correo electrónico y el calendario de la cuenta de Google se sincronizarán automáticamente con el LG-P990h.

### Maps™

Compruebe su ubicación actual, la información del tráfico y reciba indicaciones para llegar a su destino. Su teléfono debe estar conectado a Wi-Fi o 3G/GPRS.

**NOTA:** Google Maps no cubre todas las ciudades y todos los países.

La tecla de menú permite seleccionar opciones como **Buscar, Indicaciones, Mis**

**sitios, Limpiar mapa, Unirme a Latitude y Más.**

### Market™

Android Market le permite descargar aplicaciones y juegos útiles. Si instala las aplicaciones y los juegos desde Android Market, aparecerán en el menú del LG-P990h. Para ver la aplicación descargada, toque la ficha **Descargas**.

Puede ver el comentario de otra persona con respecto a una aplicación o puede publicar sus propios comentarios.

## Aplicaciones de Google

### Gmail™

Gmail se configura la primera vez que configura el teléfono. En función de la configuración de sincronización, la aplicación Gmail del teléfono se sincroniza de forma automática con la cuenta de Google de la Web. La vista predeterminada de Gmail es la lista de conversaciones de la bandeja de entrada.

Toque la tecla de menú y, a continuación, **Actualizar** para enviar o recibir los mensajes de correo electrónico nuevos y sincronizarlos con la cuenta de Google en la Web. Con la tecla de menú, puede redactar un correo electrónico, agregar cuentas, ir a etiquetas, buscar y más.

### Búsqueda de Google

Toque la tecla de menú y, a continuación, toque la opción **Ajustes de búsqueda** para configurar la búsqueda de Google, incluidos los datos del teléfono que desea que se puedan buscar.

#### < Búsqueda web >

Toque **Configuración de búsqueda de Google** y podrá definir los ajustes de búsqueda de Google.

**Mostrar sugerencias web:** active esta opción para mostrar sugerencias Web para las búsquedas de Google debajo del cuadro de búsqueda de Google a medida que escriba.

## < Teléfono >

**Elementos de búsqueda:**  
muestra una pantalla en la que puede seleccionar o descartar los tipos de datos que puede buscar en el teléfono.

**Borrar accesos directos:**  
borra la lista de resultados de búsqueda elegidos previamente que aparecen como sugerencias debajo del cuadro de búsqueda de Google.

## YouTube™

YouTube es un sitio Web gratuito en el que puede ver o cargar videos.

**NOTA:** Puede acceder a YouTube con su cuenta de Google pero necesita una cuenta de YouTube para utilizar algunos servicios como la carga de videos.

## Utilidades

### Definir una alarma

- 1 En la pantalla principal, toque la ficha **Aplicaciones** y seleccione **Alarmas/Reloj**.
- 2 Para agregar una nueva alarma, toque **Agregar alarma**.
- 3 Defina la hora, la frecuencia de repetición y el tono de alarma. También puede configurar la vibración, la información meteorológica y agregar una nota a la alarma.
- 4 Toque **Guardar** para activar la alarma.

**NOTA:** Para cambiar los ajustes de la alarma, toque la tecla de menú y seleccione **Configuración**. Puede ajustar las siguientes opciones: **Alarma en modo silencio**, **Comportamiento del botón lateral**, **Volumen de alarma**, **Fijar tono predeterminado** y **Config. de informe meteorológico**.

### Uso de la calculadora

- 1 En la pantalla principal, toque la ficha **Aplicaciones** y seleccione **Calculadora**.
- 2 Toque las teclas numéricas para insertar números.
- 3 Para cálculos sencillos, toque la función que necesite (+, -, x o ÷), seguida de =.
- 4 Para realizar cálculos más complejos, toque la tecla de menú y **Panel de funciones avanzadas**.

### Adición de eventos al calendario

- 1 En la pantalla principal, toque la ficha **Aplicaciones** y seleccione **Calendario**.
- 2 Mantenga pulsada una fecha si desea agregar un nuevo evento y toque **Evento nuevo**.
- 3 Toque **Asunto** e ingrese el nombre del evento.

Compruebe la fecha e indique la hora a la que desee que empiece y finalice el evento.




- 4 Toque **Dónde** para ingresar la ubicación.
- 5 Si desea agregar una nota al evento, seleccione **Descripción**.
- 6 Si desea repetir el evento, seleccione **Repetición** y establezca **Recordatorios**.
- 7 Toque **Listo** para guardar el evento en el calendario.

**NOTA:** La opción **Use zona horaria de casa** muestra calendarios y horas de eventos en su zona horaria mientras viaja. En el menú del calendario, toque la tecla de menú y elija **Configuración**. Toque **Use zona horaria de casa** y seleccione la **Zona horaria local**.

### Grabador de voz

Utilice el grabador de voz para grabar notas de voz u otros archivos de audio.

### Grabar sonido o voz

- 1 En la pantalla principal, toque la ficha **Aplicaciones** y **Grabador de voz**.
- 2 Toque  **Grabar** para empezar la grabación.
- 3 Toque  **Det.** para finalizar la grabación.
- 4 Toque  **Reprod.** para escuchar la grabación.

**NOTA:** Toque **Lista** para acceder al álbum. Podrá escuchar la grabación almacenada.

### Enviar la grabación de voz

- 1 Una vez finalizada la grabación, puede enviar el audio tocando la tecla de menú y **Compartir**.
- 2 Elija entre **Bluetooth**, **E-mail**, **Gmail** y **Mensajes**. Si selecciona **E-mail**, **Gmail** y **Mensajes**, la grabación de voz se agregará al mensaje que escriba y se enviará de la forma habitual.

## La Web



### Navegador


Gracias al navegador, podrá acceder rápidamente desde su teléfono móvil a un mundo colorido de juegos, música, noticias, deporte, entretenimiento y mucho más. Independientemente de donde esté y de que haga.


**NOTA:** Se aplicarán cargos adicionales cuando se conecte a estos servicios y descargue contenido. Compruebe los gastos de transmisión de datos con su proveedor de red.


### Usar las opciones

Toque la tecla de menú para ver las opciones:

-  **Nueva ventana:** abre una nueva ventana.
-  **Favoritos:** agrega y muestra los favoritos, los sitios más visitados y el historial.

 **Ventanas:** muestra todas las ventanas abiertas. El número que aparece en el icono indica la cantidad de ventanas abiertas.

 **Actualizar:** toque esta opción para actualizar la página Web.

 **Siguiente:** va a la página a la que se conectó después de la página actual. Éste es el concepto opuesto al de la tecla Atrás, que le lleva a la página anterior.

 **Más**

- **Agregar favorito:** permite agregar la página web actual como marcador.
- **Buscar en la página:** si escribe una letra o cualquier palabra, marca todas las letras que ha ingresado desde la página web.

- **Seleccionar texto:** toque y seleccione las líneas que desea copiar. Realice un toque largo en cualquier cuadro de entrada y podrá pegarlo.
- **Información de la página:** muestra la información de la página web.
- **Compartir página:** permite compartir la página web a través de Bluetooth, e-mail, mensajes y otros.
- **Descargas:** muestra el historial de descargas.
- **Configuración:** permite modificar los ajustes del navegador web.

**NOTA:** Para volver a la página Web anterior, toque la tecla Atrás.

## Ajustes

En la pantalla principal, toque la ficha **Aplicaciones** y deslícese hasta **Configuración**.

### Redes inalámbricas

Aquí, puede administrar las conexiones Wi-Fi y Bluetooth. También puede configurar el modo avión y las redes móviles.

**Modo avión:** si activa el modo avión, se desactivarán todas las conexiones inalámbricas.

**Wi-Fi:** toque para activar la función Wi-Fi y conectarse a las redes Wi-Fi disponibles.

**Configuración de Wi-Fi:** le permite configurar y administrar los puntos de acceso inalámbrico. Puede establecer la notificación de red o agregar una red Wi-Fi. Es posible acceder a la

pantalla de ajustes avanzados de Wi-Fi. Desde la pantalla de ajustes de Wi-Fi, toque la tecla de menú y **Avanzado**.

#### **SUGERENCIA:** Cómo obtener la dirección MAC

Para configurar una conexión en algunas redes inalámbricas con filtro MAC, puede requerirse la dirección MAC del LG-P990h en el enrutador.

Puede encontrar la dirección MAC en la siguiente pantalla: toque **Aplicaciones > Configuración > Redes inalámbricas > Configuración de Wi-Fi**, toque la tecla de menú y, a continuación, seleccione **Avanzado > Dirección MAC**.

**Bluetooth:** toque para activar la conexión de Bluetooth para conectar con otros dispositivos Bluetooth.

**Ajustes de Bluetooth:**

permite establecer el nombre del dispositivo y su capacidad de detección, así como buscar otros dispositivos. Compruebe una lista de los dispositivos Bluetooth que ha configurado anteriormente y los detectados la última vez que el teléfono buscó dispositivos Bluetooth.

**Enlace y zona activa**

**portátil:** puede ajustar la configuración del enlace de USB y la zona Wi-Fi portátil.

**Ajustes de red VPN:** muestra la lista de redes privadas virtuales (VPN) que se han configurado anteriormente. Permite agregar distintos tipos de VPN.

**Redes móviles:** permite configurar las opciones de itinerancia de datos, operadores y modo de red,

nombres de puntos de acceso (APN), etc.

**Configuraciones del On-Screen Phone:**

le permite cambiar la contraseña de On-Screen Phone (la contraseña predeterminada es "0000"). On-Screen Phone le permite ver la pantalla del teléfono móvil desde una computadora a través de la conexión USB o Bluetooth. También puede controlar el teléfono móvil de la computadora con el ratón o el teclado.

**Sonido**

< **General** >

**Modo silencio:** permite silenciar todos los sonidos (incluidos los tonos de llamada y de notificación) excepto el audio de música, videos y cualquier alarma que haya

## Ajustes

configurado. (Debe silenciar las alarmas y los archivos multimedia en sus propias aplicaciones).

**Vibración:** le permite configurar el teléfono en modo vibración cuando reciba una llamada.

**Volumen:** le permite ajustar el volumen del tono, los archivos multimedia y la alarma. Si desactiva la opción para utilizar el mismo volumen tanto para llamadas como para notificaciones, puede configurar ambos volúmenes por separado.

< **Llamadas recibidas** >

**Tono del teléfono:** le permite ajustar el tono del teléfono predeterminado.

< **Notificaciones** >

**Tono de notificación:** le permite ajustar el tono de

notificación predeterminado.

< **Efecto** >

**Tonos táctiles sonoros:** permite configurar el teléfono para que reproduzca tonos cuando se utiliza el teclado de marcación para marcar números.

**Selección sonora:** permite configurar el teléfono para que reproduzca un sonido cuando toque las teclas, iconos u otros elementos en la pantalla que reaccionan al toque.

**Sonidos de bloqueo de la pantalla:** le permite configurar el teléfono para que reproduzca un sonido al bloquear y desbloquear la pantalla.

**Respuesta táctil:** permite configurar el teléfono para que vibre brevemente

cuando toque las tecla de de menú y Atrás, y al realizar otras acciones.

## **Pantalla**

**Brillo:** ajuste el brillo de la pantalla.

**Pantalla giratoria:** permite configurar la orientación para cambiar automáticamente al modo horizontal o vertical cuando gira el teléfono hacia arriba o hacia la lateral.

**Animación:** permite establecer transiciones animadas cuando se desplaza entre las pantallas.

**Tiempo espera pantalla:** permite ajustar el tiempo de retraso antes de que la pantalla se apague automáticamente. Para obtener el mejor rendimiento de la batería, utilice el menor tiempo de espera.

**Mostrar tipo de letra:** permite cambiar el tipo de letra.

## **Gesto**

Ajuste la configuración de gestos para la pantalla principal, la alarma, la galería y el reproductor de música y video.

## **Seguridad y ubicación**

### **< Mi ubicación >**

**Usar redes inalámbricas:** si activa **Usar redes inalámbricas**, el teléfono determinará su ubicación aproximada mediante la conexión Wi-Fi y las redes móviles.

**Habilitar satélites GPS:** si activa **Habilitar satélites GPS**, el teléfono determinará su ubicación con precisión a nivel de calle.

## Ajustes

### < Desbloqueo de pantalla >

**Configurar bloqueo de la pantalla:** permite definir el patrón de desbloqueo para asegurar el teléfono. Abre una serie de pantallas que le guían en la creación de un patrón de desbloqueo de pantalla. Puede configurar las opciones **PIN** o **Contraseña** en lugar de **Patrón**, o dejarlo como **Ninguno**.

#### **SUGERENCIA:** Bloquear la pantalla mediante el Patrón de bloqueo

La primera vez que lo configura, aparece un breve tutorial sobre la creación de un patrón de desbloqueo. Se le solicitará que dibuje y vuelva a dibujar su propio patrón.

La siguiente vez que encienda el teléfono o active la pantalla tras entrar en reposo, se le solicitará que realice el patrón de desbloqueo para desbloquear la pantalla.

### < Bloqueo de tarjeta SIM >

**Bloqueo de tarjeta SIM:** permite bloquear la tarjeta SIM o cambiar el PIN de la tarjeta SIM.

### < Contraseñas >

**Contraseñas visibles:** seleccione esta opción para

mostrar las contraseñas a medida que las escribe o anule la selección para ocultar las contraseñas a medida que las escribe.

#### < Administración de dispositivos >

**Seleccionar administradores de dispositivo:** Agregue o borre administradores de dispositivos.

#### < Almacenamiento de credenciales >

**Utilizar credenciales seguras:** active esta opción para permitir que las aplicaciones accedan al almacén de certificados seguros cifrado del teléfono, a las contraseñas relacionadas y a otras credenciales. Utilice el almacén de credenciales para establecer algunos tipos de conexiones VPN y Wi-Fi. Si no ha configurado

una contraseña para el almacenamiento de credenciales, este ajuste aparece atenuado.

**Instalar desde la micro SD:** le permite instalar certificados cifrados desde una tarjeta microSD.

**Establecer contraseña:** le permite establecer o cambiar la contraseña para un almacenamiento de credenciales seguro. La contraseña debe tener al menos 8 caracteres.

**Borrar almacenamiento:** borra todos los certificados seguros, las credenciales relacionadas y la propia contraseña del almacenamiento seguro.

## Ajustes

### Aplicaciones

**Orígenes desconocidos:** permite la instalación de aplicaciones que obtiene de sitios Web, correo electrónico u otras ubicaciones distintas a Android Market.



#### **ADVERTENCIA**

Para proteger el teléfono y sus datos personales, descargue aplicaciones exclusivamente de fuentes de confianza, como Android Market.

**Administrar aplicaciones:** podrá administrar y eliminar aplicaciones instaladas.

**Servicios en ejecución:** permite ver y controlar los servicios y las aplicaciones en ejecución. Esta opción muestra los procesos que necesita cada servicio en activo y la capacidad de memoria que está utilizando.

**Uso del almacenamiento:** permite ver el almacenamiento utilizado por las aplicaciones.

**Uso de la batería:** permite ver lo que está consumiendo la batería.

**Desarrollo:** permite establecer opciones de desarrollo de aplicaciones, como **Depuración USB**, **Pantalla activa** y **Permitir ubicaciones simuladas**.

### Sincronización de datos

< **Ajustes de sincronización general** >

**Datos en segundo plano:** permite que las aplicaciones sincronicen datos en un segundo plano, tanto si está trabajando con ellas como si no. Si se desactiva esta opción puede ahorrar batería y reducir (aunque no

eliminar) el uso de los datos.

**Sincronización automática:** permite que las aplicaciones sincronicen, envíen y reciban datos con su propia programación.

#### < Administrar cuentas >

Enumera todas las cuentas de Google y otras cuentas que haya agregado al teléfono. Si toca una cuenta en esta pantalla, se abrirá la pantalla de la cuenta.

### Privacidad

Si realiza un restablecimiento de los ajustes de fábrica, borrará todos sus datos personales del almacenamiento interno del teléfono, incluyendo la información sobre su cuenta Google y otras cuentas, sus datos y ajustes para el sistema y las aplicaciones,

así como las aplicaciones descargadas y la licencia DRM. El restablecimiento del teléfono no elimina ninguna actualización del software del sistema que haya descargado o ningún archivo de la tarjeta microSD, como música o fotos. Si reestablece el teléfono de esta forma, se le solicitará que vuelva a ingresar el mismo tipo de información que la primera vez que inició Android.

### Almacenamiento

#### < Modo de conexión USB >

#### De almacenamiento

**masivo:** el teléfono se puede usar como dispositivo de almacenamiento masivo si tiene una tarjeta de memoria insertada. Puede definir **De almacenamiento masivo** como el ajuste predeterminado del modo de

## Ajustes

conexión USB.

### < **Micro SD** >

Permite comprobar el espacio total y el espacio disponible.

Toque **Desactivar la micro SD** para extraer la tarjeta con seguridad. Si desea eliminar todos los datos de la tarjeta microSD externa, toque **Formatear tarjeta SD** para formatearla.

### < **Tarjeta interna SD** >

Permite comprobar el espacio total y el espacio disponible.

Toque **Desactivar la tarjeta SD interna** para extraer la tarjeta con seguridad. Si desea eliminar todos los datos de la tarjeta SD interna, toque **Formatear tarjeta interna SD** para formatearla.

### < **Almacenamiento interno del teléfono** >

Permite comprobar el **Espacio disponible**.

## Idioma y teclado

Use los ajustes de **Idioma y teclado** para seleccionar el idioma y la región para el texto del teléfono y para configurar el teclado en la pantalla, incluidas las palabras que ha agregado al diccionario.

## Entrada y salida de voz

### < **Entrada de voz** >

**Reconocimiento de voz:** utilice la opción **Configuración del reconocedor de voz** para configurar la función de entrada de voz de Android.

- **Idioma:** muestra una pantalla en la que puede ajustar el idioma al ingresar texto hablado.
- **SafeSearch:** abre un cuadro en el que puede establecer que el filtro de SafeSearch de Google bloquee algunos

resultados cuando lo use.

- **Bloquear las palabras ofensivas:** cuando se desactiva, el reconocimiento de voz de Google reconoce y transcribe palabras que muchas personas consideran ofensivas, cuando ingresa texto hablado. Cuando se activa esta opción, el reconocimiento de voz de Google sustituye dichas palabras en la transcripción con unos marcadores de posición formados por asteriscos (#).

< **Salida de voz** >

**Controles de sintetizador de voz:** puede usar esta opción para configurar el sintetizador de voz de Android en aquellas aplicaciones que pueden utilizarlo.

**NOTA:** Si no tiene instalados datos de un sintetizador de voz, sólo estará disponible la opción **Instalar archivos de datos de voz**.

- **Escuchar un ejemplo:** reproduce una breve muestra del sintetizador de voz, con la configuración actual.
- **Utilizar siempre mis ajustes:** active esta opción para usar los ajustes de esta pantalla en lugar de los parámetros del sintetizador de voz disponibles en otras aplicaciones.
- **Motor predeterminado:** abre un cuadro en el que puede establecer qué aplicación de síntesis de voz desea usar, si tiene instalada más de una.
- **Instalar archivos de datos de voz:** si el teléfono no

## Ajustes

tiene instalados datos de un sintetizador de voz, se realiza la conexión con Android Market y le guía por el proceso de descarga e instalación de los datos. Esta opción no está disponible si los datos ya están instalados.

- **Velocidad de voz:** seleccione la rapidez a la que desea que hable el sintetizador.
- **Idioma:** seleccione el idioma del texto que desea que lea el sintetizador. Esto es particularmente práctico si se combina con la opción **Utilizar siempre mis ajustes**, para garantizar que el texto se dicta correctamente en diversas aplicaciones.
- **Pico TTS:** le permite

configurar los ajustes de **Pico TTS**.

### Accesibilidad

Utilice los ajustes de **Accesibilidad** para configurar cualquier complemento de accesibilidad que haya instalado en el teléfono.

**NOTA:** Se requieren complementos adicionales para poder seleccionarlo.

### HDMI

Ajuste la configuración de la conexión HDMI. Si el teléfono está conectado a un TV/PC mediante el cable HDMI, podrá ver el archivo de imagen y video en el TV/PC cuando el visor de imágenes o el reproductor de video esté activado en el teléfono.

#### NOTAS:

- Es posible que lleve algún tiempo reproducir archivos

- multimedia, dependiendo del dispositivo conectado al teléfono con un cable HDMI.
- Puede que los archivos no se reproduzcan correctamente si se utiliza un cable o dispositivo que no cuente con certificación HDMI.
  - La orientación de la imagen establecida en el teléfono también se aplica a la imagen que se muestra en el dispositivo.
  - Si los datos del teléfono no se muestran correctamente en el dispositivo a causa de un problema de sincronización, debe cambiar la resolución del teléfono. (Es necesario reiniciar el teléfono para reflejar la nueva resolución de HDMI).

## Fecha y hora

Use los ajustes de **Fecha y hora** para establecer las preferencias sobre cómo se muestra la fecha. También puede utilizar estos ajustes

para establecer su propia hora y zona horaria en vez de obtener la hora actual de la red móvil.


## Acerca del teléfono

Podrá ver la información legal y comprobar el estado del teléfono y su versión de software.

## Wi-Fi

Con Wi-Fi, puede utilizar el acceso a Internet de alta velocidad con la cobertura del punto de acceso inalámbrico. Además, puede disfrutar de acceso a Internet inalámbrico sin costos adicionales.


## Activación de Wi-Fi

En la pantalla principal, abra la barra de notificaciones y toque  para activar esta función.

## Ajustes

O bien, toque **Aplicaciones** > **Configuración** > **Redes inalámbricas** y, a continuación, active la función **Wi-Fi**.

### Para conectarse a Wi-Fi

Seleccione la red Wi-Fi a la que desea conectarse. Si ve  tendrá que ingresar la contraseña para conectarse.

#### NOTAS:

- Si no se encuentra dentro de un área Wi-Fi y elige una conexión 3G, es posible que se apliquen cargos adicionales.
- Si el teléfono pasa a modo inactivo incluso cuando está conectado a Wi-Fi, la conexión Wi-Fi se desactivará automáticamente. En este caso, si el teléfono tiene acceso a datos 3G, es posible que se conecte a la red 3G automáticamente y que se apliquen cargos adicionales.

- El LG-P990h admite WEP, WPA/WPA2 PSK, WPA/WPA2 Enterprise y WEP dinámico 802.1x. Si el proveedor del servicio Wi-Fi o el administrador de la red configuran el cifrado por motivos de seguridad de red, indique la clave en la ventana emergente. Si el cifrado no se ha configurado, esta ventana emergente no aparecerá. Pida la clave al proveedor de servicios Wi-Fi o al administrador de la red.

### Compartir la conexión de datos de la red móvil del teléfono

Puede compartir la conexión de datos de la red móvil del teléfono con una sola computadora a través de un cable USB, con la opción **Enlace USB**. También puede compartir la conexión de datos del teléfono con hasta cinco dispositivos a la vez;

para ello, sólo tiene que activar en el teléfono la opción **Zona activa de Wi-Fi portátil**.

Cuando el teléfono comparte su conexión de datos, aparece un icono en la barra de estado y se muestra una notificación saliente en la barra de notificaciones.

Icono	Descripción
	El enlace de USB está activo
	La zona Wi-Fi portátil está activa
	Tanto el enlace de USB como la zona Wi-Fi portátil están activos

Para obtener la información más reciente acerca del enlace y las zonas Wi-Fi

portátiles, incluidos los sistemas operativos compatibles y otros datos, visite <http://www.android.com/tether>.

**NOTA:** La conexión y el uso de servicios en línea puede ocasionar gastos adicionales. Compruebe los gastos de transmisión de datos con su proveedor de red.

### Configuración de enlace de USB y zona Wi-Fi portátil

- 1 En la pantalla principal, toque la ficha **Aplicaciones** y seleccione **Configuración**.
- 2 Toque **Redes inalámbricas** y seleccione **Enlace y zona activa portátil**.
- 3 Seleccione las opciones que desee ajustar:

**Enlace USB:** active esta opción para compartir la

## Ajustes

conexión de datos de la red móvil del teléfono con la computadora a través de la conexión USB.

### **Zona activa de Wi-Fi portátil:**

active esta opción para compartir la conexión de datos de la red móvil del teléfono como una zona Wi-Fi portátil.

**Ayuda:** le ofrece información acerca del enlace de USB y de la zona Wi-Fi portátil, así como información sobre dónde obtener más detalles.

### **Para compartir la conexión de datos de la red del teléfono a través de USB**


Si su computadora posee el sistema operativo Windows 7 o una distribución reciente de algunas versiones de Linux (como Ubuntu), en teoría

no tiene que preparar la computadora para el enlace. Pero si dispone de una versión anterior de Windows u otro sistema operativo, puede que necesite preparar la computadora para establecer una conexión de red a través de USB. Para obtener la información más actualizada sobre los sistemas operativos que admiten el enlace de USB y acerca de cómo configurarlos, visite <http://www.android.com/tether>.

### **Enlace de USB e intercambio de datos**

No puede compartir a la vez la conexión de datos de la red del teléfono y la tarjeta microSD a través de USB. Si utiliza la conexión USB, para que la tarjeta

microSD esté disponible para la computadora, debe desconectarla primero.


- 1 Utilice el cable USB que incluye el teléfono para conectar éste a la computadora.
- 2 En la pantalla principal, toque la ficha **Aplicaciones** y seleccione **Configuración**.
- 3 Toque **Redes inalámbricas** y seleccione **Enlace y zona activa portátil**.
- 4 Active **Enlace USB**.
  - El teléfono comienza a compartir la conexión de datos de la red del teléfono con la computadora a través de la conexión USB. Una notificación saliente  se agrega a la barra de estado y a la barra de notificaciones.

- 5 Desactive la opción **Enlace USB** para detener el intercambio de la conexión de datos. O bien, desenchufe el cable USB.

### **Para compartir la conexión de datos de la red del teléfono como una zona Wi-Fi portátil**

- 1 En la pantalla principal, toque la ficha **Aplicaciones** y seleccione **Configuración**.
- 2 Toque **Redes inalámbricas** y seleccione **Enlace y zona activa portátil**.
- 3 Active la opción **Zona activa de Wi-Fi portátil**.
  - Tras un momento, el teléfono comienza a difundir su nombre de red Wi-Fi (SSID), por lo que puede conectar hasta cinco computadoras u otros dispositivos. Una

## Ajustes

notificación saliente  se agrega a la barra de estado y a la barra de notificaciones.

- Cuando la opción **Zona activa de Wi-Fi portátil** esté activada, puede cambiar el nombre de red o proteger la red.
- 4 Desactive la opción **Zona activa de Wi-Fi portátil** para detener el intercambio de la conexión de datos a través de Wi-Fi.

### Para cambiar el nombre de la zona Wi-Fi portátil o protegerla

Puede cambiar el nombre de la red Wi-Fi (SSID) del teléfono y proteger su red Wi-Fi.

- 1 En la pantalla principal, toque la ficha **Aplicaciones** y seleccione **Configuración**.
- 2 Toque **Redes inalámbricas**

y seleccione **Enlace y zona activa portátil**.

- 3 Asegúrese de que la opción **Zona activa de Wi-Fi portátil** esté activada.
- 4 Toque **Configuración de la zona activa de Wi-Fi portátil**.
- 5 Toque **Configurar zona activa de Wi-Fi**.
  - Se abre el cuadro **Configurar zona activa de Wi-Fi**.
  - Puede cambiar el nombre de la red (SSID) que otras computadoras ven al explorar las redes Wi-Fi.
  - También puede tocar el menú **Seguridad** para configurar la red con acceso protegido Wi-Fi (WPA2), con una clave previamente compartida (PSK).
  - Si toca la opción de

seguridad **WPA2 PSK**, se agrega un campo de contraseña al cuadro **Configurar zona activa de Wi-Fi**. Si ingresa una contraseña, tendrá que ingresarla cuando se conecte a la zona Wi-Fi portátil del teléfono con una computadora u otro dispositivo. O bien, toque **Abierta** en el menú **Seguridad** para remover la seguridad de la red Wi-Fi.

**ADVERTENCIA:** Si desactiva la opción de seguridad, no podrá evitar el uso no autorizado de los servicios en línea por parte de otros usuarios y se pueden aplicar cargos adicionales. Para evitar el uso no autorizado, es mejor que mantenga activada la opción de seguridad.

6 Toque **Guardar**.

## Cómo utilizar On-Screen Phone

On-Screen Phone le permite ver la pantalla del teléfono móvil desde una computadora a través de la conexión USB o Bluetooth. También puede controlar el teléfono móvil de la computadora con el ratón o el teclado.

## Iconos de On-Screen Phone



Permite conectar o desconectar el teléfono móvil a/de la computadora.




Permite girar la ventana de On-Screen Phone (solamente disponible en aplicaciones que admiten esta función).




Permite cambiar las preferencias de On-Screen

## Ajustes

Phone.

 Permite salir del programa On-Screen Phone.

 Permite minimizar la ventana de On-Screen Phone.

### Funciones de On-Screen Phone

- Transferencia y control en tiempo real: permite mostrar y controlar la pantalla del teléfono móvil cuando se conecta a la computadora.
- Control mediante el ratón: le permite controlar el teléfono móvil mediante el ratón para hacer clic en determinados elementos y arrastrarlos en la pantalla de la computadora.
- Ingreso de texto con el teclado: le permite redactar

un mensaje de texto o una nota con el teclado de la computadora.

- Transferencia de archivos (del teléfono móvil a la computadora): le permite enviar archivos (por ejemplo, fotos, videos, música y archivos de Polaris Office) del teléfono móvil a la computadora. Basta con hacer clic con el botón derecho del ratón y arrastrar el archivo en cuestión para enviarlo a la computadora.
- Transferencia de archivos (de la computadora al teléfono móvil): le permite enviar archivos de la computadora al teléfono móvil. Basta con seleccionar los archivos que desee transferir y arrastrarlos y soltarlos en la ventana de On-Screen Phone. Los archivos que envíe se

almacenan en una tarjeta microSD.

- Notificaciones de eventos en tiempo real: muestra un aviso emergente que le informa de cualquier llamada o mensaje de texto/multimedia, así como notificaciones de alarma.

**NOTA:** La función On-Screen Phone no admite videos en el teléfono, por lo que no se pueden mostrar en la pantalla del PC.

### **Cómo instalar On-Screen Phone en la computadora**

Visite el sitio Web de LG (<http://www.lg.com>); en la página de inicio, vaya a la sección de soporte técnico, asistencia del teléfono móvil, y haga clic en la opción de herramienta de soporte de LG Mobile para descargar LG PC Suite IV en la computadora.

Si descarga LG PC Suite IV, el programa On-Screen Phone también se descarga en la computadora. Luego, puede instalar On-Screen Phone en la computadora.

### **Cómo conectar el teléfono móvil a la computadora**

#### **Conexión USB:**

- 1 Abra el asistente de conexión del programa On-Screen Phone en la computadora, seleccione la opción de conexión mediante cable USB y haga clic en "Siguiente".
- 2 Conecte el teléfono móvil a la computadora con un cable USB y haga clic en "Siguiente".
- 3 Ingrese la contraseña de On-Screen Phone y haga clic en "Siguiente". La

## Ajustes

contraseña predeterminada es "0000". Puede cambiar la contraseña en **Configuración > Redes inalámbricas > Configuraciones del On-Screen Phone**.

- 4 Haga clic en "Aceptar" para cerrar la ventana.

### Conexión inalámbrica con Bluetooth:

- 1 En el teléfono móvil, vaya a **Configuración > Redes inalámbricas > Ajustes de Bluetooth**. Active **Bluetooth** y active **Visible**.
- 2 Si ha realizado la conexión anteriormente con un cable, ejecute el asistente de nueva conexión de On-Screen Phone para crear una conexión nueva.
- 3 Abra el asistente de

conexión del programa On-Screen Phone en la computadora, seleccione la opción de conexión mediante Bluetooth y, a continuación, haga clic en "Siguiendo".

- 4 El asistente buscará teléfonos móviles con función Bluetooth. Cuando aparezca el teléfono móvil que desee conectar, haga clic en "Detener" para detener la búsqueda.
- 5 Seleccione "LG-P990h" en la lista de dispositivos y haga clic en "Siguiendo". Puede cambiar el nombre del dispositivo si lo desea.
- 6 Ingrese el código PIN (por ejemplo "0000") y haga clic en "Siguiendo".
- 7 En el teléfono móvil, acepte la solicitud e

ingrese el mismo código PIN; a continuación toque "Aceptar".

- 8 Ingrese la contraseña de On-Screen Phone y haga clic en "Siguiente" (la contraseña predeterminada es "0000").

- 9 Toque "Aceptar" para salir.

### **Para comprobar la conexión del teléfono a la computadora**

Una vez que los dispositivos se hayan conectado, arrastre hacia abajo la barra de notificaciones situada en la parte superior de la pantalla principal para comprobar el estado de conexión de **On-Screen Phone**.

### **Para desconectar el teléfono de la computadora**

Haga clic en  en la parte superior izquierda de la ventana de On-Screen Phone. También puede arrastrar hacia abajo la barra de notificaciones situada en la parte superior de la pantalla principal y seleccionar **On-Screen Phone**. Toque **Sí** en la ventana de desconexión.

**NOTA:** Debe reiniciar el teléfono después de apagar el servicio On-Screen Phone.

## Actualización de software del teléfono

Actualización de software del teléfono móvil LG desde Internet

Para obtener más información sobre el uso de esta función, visite <http://update.lgmobile.com> o <http://www.lg.com/common/index.jsp> y seleccione un país y un idioma.

Esta opción le permite actualizar cómodamente el firmware del teléfono con la última versión desde Internet sin necesidad de visitar ningún centro de servicios. Esta función solo está disponible cuando LG pone la versión más reciente del firmware a disposición de su dispositivo.

El programa de actualización del firmware del teléfono móvil

requiere la atención del usuario durante todo el proceso de actualización. Antes de realizar alguna acción, asegúrese de entender todas las instrucciones y notas. Si extrae el cable USB de transferencia de datos o la batería durante la actualización puede causar daños en el teléfono móvil.

**NOTA:** LG se reserva el derecho de ofrecer las actualizaciones del firmware únicamente a modelos seleccionados según lo estime oportuno, y no garantiza la disponibilidad de una versión actualizada del firmware para todos los modelos de dispositivo.

## Copyrights y marcas comerciales

Los derechos sobre todas las tecnologías y los productos que componen este dispositivo son propiedad de sus respectivos titulares:

- Bluetooth® es una marca comercial registrada de Bluetooth SIG, Inc.
- microSD™ y el logotipo de microSD son marcas comerciales de SD Card Association.
- Google™, Google Maps™, Gmail™, YouTube™ y Android Market™ son marcas comerciales de Google, Inc.
- Wi-Fi es una marca comercial registrada de Wireless Fidelity Alliance, Inc.



- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby" y el símbolo de la doble D

son marcas comerciales de Dolby Laboratories.



- Incluye tecnología de Adobe® Flash® Player o Adobe AIR® bajo licencia de Adobe Systems Incorporated. Copyright © 1995-2011.

### • Divx Mobile




ACERCA DE VÍDEO DIVX:  
DivX® es un formato de video digital creado por DivX Inc. Este sistema es un dispositivo DivX Certified® oficial capaz de reproducir video en formato DivX. Visite [www.divx.com](http://www.divx.com) para obtener más información y herramientas de software para convertir los archivos en video DivX.

## Copyrights y marcas comerciales

ACERCA DE DIVX VIDEO-ON-DEMAND: este dispositivo DivX Certified® deberá registrarse para poder reproducir películas DivX Video-on-Demand (VOD) que haya comprado. Para obtener el código de registro, localice la sección DivX VOD en el menú de configuración del dispositivo. Visite [vod.divx.com](http://vod.divx.com) para obtener más información sobre cómo completar el registro.

**Con DivX Certified® puede reproducir video DivX® hasta HD 720p, incluido el contenido premium.**

**Puede reproducir video  de hasta 1920 x 1080 DivX®, DivX Certified® y los logotipos asociados son marcas comerciales de**

**DivX Inc. y se utilizan bajo licencia.**

### **Aviso**

#### **Software de código abierto**

Para obtener el código fuente correspondiente a GPL, LGPL, MPL y otras licencias de fuente abierta, visite <http://opensource.lge.com/>

Todas las condiciones de licencia, avisos y avisos de exención de responsabilidad están disponibles para descarga con el código fuente.

## Accesorios

Estos accesorios están disponibles para su uso con el LG-P990h. (Los elementos que se describen a continuación pueden ser opcionales).

### Cargador



### Batería



### Auriculares estéreo



### Cable de datos

Permite conectar el LG-P990h y el PC.



### Manual de usuario

Facilita información acerca del LG-P990h.



### NOTA:

- Utilice siempre accesorios LG originales.
- Si no lo hace, la garantía puede quedar anulada.
- Los accesorios pueden variar en las distintas regiones.

## Resolución de problemas

En este capítulo se describen algunos problemas que se pueden producir durante el uso del teléfono. Algunos problemas requieren que llame a su proveedor de servicios, pero en la mayoría de los casos, puede corregirlos usted mismo.

Mensaje	Causas posibles	Soluciones posibles
Error de SIM	No se ha insertado la tarjeta SIM en el teléfono o está insertada de forma incorrecta.	Asegúrese de que la tarjeta SIM se ha insertado correctamente.
Sin conexión de red/Se pierde la conexión	Hay una señal débil fuera del área de red GSM. El operador ha aplicado nuevos servicios.	Muévase hacia una ventana o a un área abierta. Compruebe el mapa de cobertura del operador de red. Compruebe si la tarjeta SIM tiene más de 6-12 meses. Si es así, cambie la tarjeta SIM en la oficina de su proveedor de red.

Mensaje	Causas posibles	Soluciones posibles
Los códigos no coinciden	<p>Para cambiar un código de seguridad, debe confirmar el código nuevo para lo que deberá volver a ingresarlo.</p> <p>Los dos códigos que ha ingresado no coinciden.</p>	El código predeterminado es "0000". Si pierde el código, póngase en contacto con el proveedor de servicios.
No se puede ejecutar ninguna aplicación	El proveedor de servicios no admite la función o requiere registrarse.	Póngase en contacto con su proveedor de servicios.
Llamadas no disponibles	<p>Error de marcación. Se ha insertado una nueva tarjeta SIM.</p> <p>Se ha alcanzado el límite de la cantidad de prepago.</p>	<p>Red nueva no autorizada. Compruebe las nuevas restricciones.</p> <p>Póngase en contacto con el proveedor de servicios o restablezca el límite con PIN 2.</p>

## Resolución de problemas

---

Mensaje	Causas posibles	Soluciones posibles
No se puede encender el teléfono	No se ha presionado la tecla Encender durante el tiempo necesario.	Presione la tecla Encender al menos durante dos segundos.
	La batería no está cargada.	Deje el cargador conectado durante más tiempo. Remueva la batería y vuelva a colocarla.
	Los contactos de la batería están sucios.	Limpie los contactos de la batería.

---

Mensaje	Causas posibles	Soluciones posibles
Error al cargar	La batería no está cargada.	Cargue la batería.
	La temperatura exterior es demasiado alta o baja.	Asegúrese de que el teléfono se carga en condiciones normales de temperatura.
	Problema de contacto.	Compruebe el cargador y la conexión con el teléfono. Verifique los contactos de la batería y límpielos si fuera necesario.
	No hay tensión.	Enchúfelo en una toma distinta.
	Cargador defectuoso.	Si el cargador no se calienta, sustitúyalo.
	Cargador inadecuado.	Utilice sólo accesorios de LG originales.
	La batería está defectuosa.	Sustituya la batería.
Número no permitido	La función de marcación fija está activada.	Compruebe los ajustes.
No se puede recibir/ enviar SMS e imágenes	Memoria llena.	Borre algunos mensajes del teléfono.

## Resolución de problemas

Mensaje	Causas posibles	Soluciones posibles
Los archivos no se abren	Formato de archivo no compatible.	Consulte los formatos de archivo compatibles.
La tarjeta SD no funciona	Sólo se admite el sistema de archivos FAT 16.	Compruebe el sistema de archivos de la tarjeta SD a través del lector de tarjetas o formatee la tarjeta SD con el teléfono.
La pantalla no se enciende cuando recibo una llamada	Problema del sensor de proximidad.	Si emplea una película o carcasa de protección, compruebe si el área de alrededor del sensor de proximidad está cubierta. Asegúrese de que el área de alrededor del sensor de proximidad está limpia.
Sin sonido	Modo silencio o vibración.	Compruebe el estado de configuración del menú de sonido para asegurarse de que no está en modo silencio o vibración.
El dispositivo se bloquea	Problema de software intermitente.	Remueva la batería y vuelva a colocarla. Encienda el teléfono. Trate de actualizar el software a través del sitio Web.

## Por su seguridad

### Información importante

Esta guía del usuario contiene información importante acerca del uso y funcionamiento de este teléfono. Lea toda la información con cuidado para obtener un desempeño óptimo y para evitar cualquier daño o mal uso del teléfono. Cualquier cambio o modificación que no esté explícitamente aprobado en esta guía del usuario podría invalidar la garantía que tiene para este equipo.

### Antes de comenzar

#### Instrucciones de seguridad

 **ADVERTENCIA:** Para reducir la posibilidad de sufrir descargas eléctricas, no exponga el teléfono a áreas de mucha humedad, como serían el baño, una piscina, etc.

Mantenga siempre el teléfono lejos del calor. Nunca almacene el teléfono en ambientes que puedan exponerlo a temperaturas menores a los 0°C o superiores a los 40°C como por ejemplo al aire libre durante una tormenta de nieve o dentro del automóvil en un día caluroso. La exposición al frío o calor excesivos causará desperfectos, daños y posiblemente una falla catastrófica.

Sea cuidadoso al usar su teléfono cerca de otros dispositivos electrónicos. Las emisiones de radiofrecuencia del teléfono celular pueden afectar a equipos electrónicos cercanos que no estén adecuadamente blindados. Debe consultar con los

## Por su seguridad

fabricantes de cualquier dispositivo médico personal, como sería el caso de marcapasos o audífonos para determinar si son susceptibles de recibir interferencia del teléfono celular. Apague el teléfono cuando esté en una instalación médica o en una gasolinera. Nunca coloque el teléfono en un horno de microondas ya que esto haría que estallara la batería.

**¡Importante!** Lea por favor la INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DE LA ASOCIACIÓN DE LA INDUSTRIA DE LAS TELECOMUNICACIONES (TIA) antes de utilizar su teléfono.

### Información de seguridad

Lea estas sencillas instrucciones. Romper las

reglas puede ser peligroso o ilegal.

Se ofrece más información detallada en esta guía del usuario.

- No use nunca una batería no aprobada, ya que esto podría dañar el teléfono o la batería, y podría ocasionar que estalle la batería.
- Nunca coloque su teléfono en un horno de microondas ya que esto podría ocasionar que la batería estallara.
- No se deshaga de la batería mediante el fuego o con materiales peligrosos o inflamables.
- Asegúrese de que no entren en contacto con la batería objetos con bordes cortantes, como dientes de animales o uñas. Hay riesgo de causar un incendio.

- Almacene la batería en un lugar fuera del alcance de los niños.
- Cuide que los niños no se traguen partes del teléfono, como los tapones de hule (del auricular, partes que se conectan al teléfono, etc.). Esto podría causar asfixia o ahogo.
- Desconecte el enchufe de la toma de corriente y el cargador cuando en el teléfono se indique que la batería está cargada, porque puede provocar un choque eléctrico o peligro de incendio.
- Al ir en automóvil, no deje el teléfono ni instale el manos libres cerca de la bolsa de aire. Si el equipo inalámbrico está instalado incorrectamente y se activa la bolsa de aire, usted puede resultar gravemente lesionado.
- No use un teléfono de mano cuando esté conduciendo.
- No use el teléfono en zonas donde esté prohibido hacerlo. (Por ejemplo, en los aviones).
- No exponga el cargador de baterías o el adaptador a la luz directa del sol, ni lo utilice en lugares con elevada humedad, como por ejemplo el baño.
- Nunca almacene el teléfono a temperaturas menores de -20°C ni mayores de 50°C
- No use sustancias químicas corrosivas (como alcohol, bencina, solventes, etc.) ni detergentes para limpiar el teléfono. Existe riesgo de causar un incendio.
- No deje caer el teléfono, ni lo golpee o agite

## Por su seguridad

fuertemente.

Tales acciones pueden dañar las tarjetas de circuitos internas del teléfono.

- No use el teléfono en áreas altamente explosivas, ya que puede generar chispas.

- No dañe el cable de corriente doblándolo, retorciéndolo, tirando de él o calentándolo.

No use la clavija si está suelta, ya que esto puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.

- No coloque objetos pesados sobre el cable de corriente.

No permita que el cable de corriente se doble, ya que esto puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.

- No manipule el teléfono con las manos húmedas

cuando se esté cargando. Puede causar un choque eléctrico o dañar gravemente el teléfono.

- No desarme el teléfono.
- No haga ni conteste llamadas mientras esté cargando el teléfono, ya que puede causar un corto circuito en éste o provocar descargas eléctricas o incendios.
- Sólo use baterías, antenas y cargadores proporcionados por LG. La garantía no se aplicará a productos proporcionados por otros proveedores.
- Sólo personal autorizado debe darle servicio al teléfono y a sus accesorios. La instalación o servicio incorrectos pueden dar como resultado accidentes y por tanto invalidar la garantía.

- No sostenga la antena ni permita que entre en contacto con su cuerpo durante las llamadas.
- Las llamadas de emergencia sólo pueden hacerse dentro de un área de servicio.  
Para hacer una llamada de emergencia, asegúrese de estar dentro de un área de servicio y que el teléfono esté encendido.
- Utilice accesorios como auriculares o manos libres con precaución, garantizando que los cables sean insertados correctamente y no tengan contacto innecesario con la antena.

### Información sobre la exposición a radiofrecuencias de la FCC

 **ADVERTENCIA:** Lea esta información antes de hacer funcionar el teléfono.

En agosto de 1996, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de los Estados Unidos, con su acción en el informe y orden FCC 96- 326, adoptó una norma de seguridad actualizada para la exposición humana a la energía electromagnética de radiofrecuencias (RF) que emiten los transmisores regulados por la FCC. Esos lineamientos corresponden con la norma de seguridad establecida previamente por organismos de estándares tanto de los EE.UU. como internacionales.

El diseño de este teléfono cumple con los lineamientos de la FCC y esas normas

## Por su seguridad

internacionales.

### Precaución

Utilice solamente la antena incluida y aprobada. El uso de antenas no autorizadas o el hacerles modificaciones podría deteriorar la calidad de la llamada, dañar el teléfono, invalidar la garantía o dar como resultado una violación de los reglamentos de la FCC.

No utilice el teléfono con una antena dañada. Si una antena dañada entra en contacto con la piel, puede producirse una pequeña quemadura.

Comuníquese con su distribuidor local para obtener un reemplazo de la antena.

### Funcionamiento en el cuerpo

Este dispositivo se ha probado para un

funcionamiento típico en el cuerpo, manteniendo una distancia de 1 cm (0,39 de pulgada) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono. Para cumplir los requisitos de exposición a RF de la FCC, debe mantenerse una distancia de separación mínima de 1 cm (0,39 de pulgada) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono.

No deben utilizarse clips para cinturón, fundas y accesorios similares de otros fabricantes que tengan componentes metálicos.

Es posible que los accesorios usados sobre el cuerpo que no puedan mantener una distancia de separación de 1 cm (0,39 de pulgada) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono, y que no hayan sido probados para

el funcionamiento típico en el cuerpo no cumplan con los límites de exposición a RF de la FCC y deberán evitarse.

### **Antena externa montada sobre el vehículo (opcional, en caso de estar disponible)**

Debe mantenerse una distancia de separación mínima de 20 cm (8 pulgadas) entre el usuario o transeúnte y la antena externa montada en el vehículo para satisfacer los requisitos de exposición a RF de la FCC.

Para obtener más información sobre la exposición a RF, visite el sitio Web de la FCC en [www.fcc.gov](http://www.fcc.gov)

### **Cumplimiento de clase B según el artículo 15 de la FCC**

Este dispositivo y sus accesorios cumplen con el artículo 15 de las reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo y sus accesorios no podrán causar interferencias dañinas.
- (2) Este dispositivo y sus accesorios deben aceptar cualquier interferencia que reciban, incluida la que pudiera causar un funcionamiento indeseable.

### **Precauciones con la batería**

- No la desarme.
- No le provoque un corto circuito.
- No la exponga a temperaturas mayores de 60°C (140°F).

## Por su seguridad

- No la incinere.

### Eliminación de las baterías

- Por favor deshágase de la batería en forma correcta o llévela a su proveedor de servicios inalámbricos para que sea reciclada.
- No se deshaga de ella en el fuego ni utilizando materiales peligrosos o inflamables.

### Precauciones con el adaptador (cargador)

- El uso de un cargador de baterías incorrecto puede dañar su teléfono e invalidar su garantía.
- El adaptador o cargador de baterías está diseñado solamente para su uso en interiores.
- No exponga el adaptador o cargador de baterías a la luz directa del sol, ni lo utilice en lugares con

elevada humedad, como por ejemplo el baño.

### Evite daños en su oído.

- Los daños en su oído pueden ocurrir debido a la constante exposición a sonidos demasiado fuertes. Por lo tanto recomendamos que usted no encienda o apague el teléfono cerca de su oído. Así mismo se recomienda que la música y el nivel de volumen sean razonables.
- Si usted escucha música por favor asegure que el nivel de volumen es el adecuado, de modo que usted se encuentre alerta de lo que acontece a su alrededor. Esto es particularmente importante cuando intenta cruzar una calle.

## Indicaciones de seguridad

### Información de seguridad de la TIA

Aquí se incluye la información completa de seguridad de la TIA (Asociación de la Industria de las Telecomunicaciones) sobre teléfonos inalámbricos de mano. La inclusión en el manual del usuario del texto referente a marcapasos, audífonos para sordera y otros dispositivos médicos es obligatoria para obtener la certificación CTIA. El uso del lenguaje restante de la TIA se recomienda cuando resulte pertinente.

### Exposición a las señales de radiofrecuencia

Su teléfono portátil de mano inalámbrico es un transmisor y receptor de radio de baja potencia. Cuando está encendido, recibe y

también envía señales de radiofrecuencia (RF).

En agosto de 1996, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de los EE.UU. adoptó lineamientos de exposición a RF con niveles de seguridad para teléfonos inalámbricos de mano. Esos lineamientos corresponden con la norma de seguridad establecida previamente por organismos de estándares tanto de los EE.UU. como internacionales: ANSI\* C95.1 (1992) Informe NCRP\* 86 (1986) ICNIRP\* (1996)

Estos estándares se basaron en evaluaciones amplias y periódicas de la literatura científica pertinente.

Por ejemplo, más de 120 científicos, ingenieros y médicos de universidades,

## Indicaciones de seguridad

instituciones de salud, gubernamentales y la industria analizaron los resultados de la investigación disponible para desarrollar el estándar ANSI (C95.1).

\*Instituto de estándares nacional estadounidense; Consejo nacional de protección contra la radiación y mediciones; Comisión internacional de protección de radiación no ionizante.

El diseño de su teléfono cumple los lineamientos de la FCC (y esas normas internacionales).

### Cuidado de la antena

Utilice solamente la antena incluida o una antena de reemplazo aprobada. Las antenas, modificaciones o accesorios no autorizados pueden dañar el teléfono

y violar los reglamentos de la FCC.

### Funcionamiento del teléfono

Posición normal: sostenga el teléfono como cualquier otro teléfono con la antena apuntando hacia arriba por sobre su hombro.

### Sugerencias para un funcionamiento más eficiente

Para que su teléfono funcione con la máxima eficiencia:

- No toque la antena innecesariamente cuando esté usando el teléfono. El contacto con la antena afecta la calidad de la llamada y puede ocasionar que el teléfono funcione a un nivel de potencia mayor que el que necesitaría de

otro modo.

### **Manejo**

Compruebe las leyes y reglamentos referidos al uso de teléfonos inalámbricos en las áreas donde usted maneja. Obedézcalos siempre. Igualmente, si va a usar el teléfono mientras maneja, por favor:

- Preste toda su atención al manejo, manejar con seguridad es su primera responsabilidad.
- Use la operación a manos libres, si la tiene.
- Salga del camino y estacionese antes de hacer o recibir una llamada si las condiciones de manejo así lo demandan.

### **Dispositivos electrónicos**

La mayoría del equipo electrónico moderno está blindado contra las señales

de RF.

Sin embargo, algunos equipos electrónicos pueden no estar blindados contra las señales de RF de su teléfono inalámbrico.

### **Marcapasos**

La Asociación de fabricantes de la industria médica recomienda una separación mínima de quince (15) centímetros o seis (6) pulgadas entre el teléfono inalámbrico de mano y un marcapasos para evitar la posible interferencia con éste. Estas recomendaciones son coherentes con las investigaciones independientes y las recomendaciones de investigación en tecnología inalámbrica.

Las personas con marcapasos:

## Indicaciones de seguridad

- Deben SIEMPRE mantener el teléfono a más de quince centímetros (seis pulgadas) del marcapasos cuando el teléfono esté encendido.
- No deben llevar el teléfono en un bolsillo del pecho.
- Deben usar la oreja opuesta al marcapasos para reducir al mínimo la posibilidad de interferencia.
- Si tiene cualquier motivo para sospechar que está ocurriendo una interferencia, apague el teléfono inmediatamente.

### Aparatos para la sordera

Algunos teléfonos inalámbricos digitales pueden interferir con algunos aparatos para la sordera. En caso de tal interferencia, le recomendamos que consulte a su proveedor de servicios.

### Otros dispositivos médicos

Si usa cualquier otro dispositivo médico personal, consulte al fabricante de dicho dispositivo para saber si está adecuadamente blindado contra la energía de RF externa. Su médico puede ayudarle a obtener esta información.

### Centros de atención médica

Apague el teléfono cuando esté en instalaciones de atención médica en las que haya letreros que así lo indiquen. Los hospitales o las instalaciones de atención médica pueden emplear equipos que podrían ser sensibles a la energía de RF externa.

## **Vehículos**

Las señales de RF pueden afectar a los sistemas electrónicos mal instalados o blindados de manera inadecuada en los vehículos automotores.

Compruebe con el fabricante o con su representante a respecto de su vehículo.

También debería consultar al fabricante de cualquier equipo que le haya agregado a su vehículo.

## **Instalaciones con letreros**

Apague el teléfono en cualquier instalación donde así lo exijan los letreros de aviso.

## **Aviones**

Los reglamentos de la FCC prohíben el uso del teléfono en el aire. Apague el teléfono antes de abordar una nave

aérea.

## **Áreas de explosivos**

Para evitar la interferencia con operaciones de explosión, apague el teléfono cuando esté en un 'área de explosiones' o en áreas con letreros que indiquen: 'Apague los radios de dos vías'. Obedezca todos los letreros e instrucciones.

## **Atmósfera potencialmente explosiva**

Apague el teléfono cuando esté en un área con una atmósfera potencialmente explosiva y obedezca todos los letreros e instrucciones. Las chispas en dichas áreas pueden causar una explosión o un incendio que den como resultado lesiones personales o incluso la muerte.

Las áreas con una atmósfera

## Indicaciones de seguridad

potencialmente explosiva están claramente marcadas con frecuencia, pero no siempre. Entre las áreas potenciales tenemos: áreas de abastecimiento de combustible (como las estaciones de gasolina); áreas bajo la cubierta en navíos; instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos, vehículos que usan gas de petróleo licuado (como el propano o el butano), áreas donde el aire contiene sustancias o partículas (como granos, polvo o polvillos metálicos) y cualquier otra área donde normalmente se le indicaría que apague el motor de su vehículo.

### Para vehículos equipados con bolsas de aire

Una bolsa de aire se infla con gran fuerza. No coloque objetos, incluido el equipo inalámbrico, ya sea instalado o portátil, en el área que está sobre la bolsa de aire o en el área donde se despliega.

Si el equipo inalámbrico del interior del vehículo está mal instalado y se infla la bolsa de aire, pueden producirse graves lesiones.

### Información de seguridad

Lea y atienda la información siguiente para el uso seguro y adecuado de su teléfono y para evitar cualquier daño. Igualmente, mantenga la guía del usuario en un lugar accesible en todo momento después de leerla.

## Seguridad del cargador, del adaptador y de la batería

- El cargador y el adaptador están diseñados sólo para ser usados bajo techo.
- Deshágase de la batería correctamente o llévela a su proveedor de servicios inalámbricos para que sea reciclada.
- La batería no necesita estar totalmente descargada para cargarse.
- Use únicamente cargadores aprobados por LG que sean específicamente para el modelo de su teléfono, ya que están diseñados para maximizar la vida útil de la batería.
- No desarme la batería ni le provoque un corto circuito.
- Mantenga limpios los contactos de metal de la batería.
- Reemplace la batería cuando ya no tenga un desempeño aceptable. La batería puede recargarse varios cientos de veces antes de necesitar ser reemplazada.
- Cargue la batería después de períodos prolongados sin usar el teléfono para maximizar la vida útil de la misma.
- La vida útil de la batería será distinta en función de los patrones de uso y las condiciones medioambientales.
- El uso extendido de la luz de fondo, del mininavegador y de los paquetes de conectividad de datos afectan la vida útil de la batería y los tiempos de conversación y espera.
- La función de

## Indicaciones de seguridad

autoprotección interrumpe la alimentación del teléfono cuando su operación esté en un estado anormal.

En este caso, extraiga la batería del teléfono, vuelva a instalarla y encienda el teléfono.

### **Peligro de explosión, descargas eléctricas e incendio**

- No coloque el teléfono en lugares expuestos a exceso de polvo y mantenga la distancia mínima requerida entre el cable de alimentación y las fuentes de calor.
- Desconecte el cable de alimentación antes de limpiar el teléfono, y limpie la clavija de alimentación cuando esté sucia.
- Al usar la clavija de alimentación, asegúrese

de que esté conectada firmemente. En caso contrario, puede provocar calor excesivo o incendio.

- Si coloca el teléfono en un bolsillo o bolso sin cubrir el receptáculo (clavija de alimentación), los artículos metálicos (tales como una moneda, clip o pluma) pueden provocar un corto circuito al teléfono. Siempre cubra el receptáculo cuando no se esté usando.
- No le provoque un corto circuito a la batería. Los artículos metálicos como monedas, clips o plumas en el bolsillo o bolso pueden provocar al moverse un corto circuito en los terminales + y - de la batería (las tiras de metal de la batería). El corto circuito de los terminales

puede dañar la batería y ocasionar una explosión.

### **Aviso general**

- El uso de una batería dañada o la introducción de la batería en la boca pueden causar graves lesiones.
- No coloque cerca del teléfono artículos que contengan componentes magnéticos como serían tarjetas de crédito, tarjetas telefónicas, libretas de banco o boletos del metro. El magnetismo del teléfono puede dañar los datos almacenados en la tira magnética.
- Hablar por el teléfono durante un período de tiempo prolongado puede reducir la calidad de la llamada debido al calor generado durante la utilización.
- Cuando el teléfono no se use durante mucho tiempo, almacénelo en un lugar seguro con el cable de alimentación desconectado.
- El uso del teléfono cerca de un equipo receptor (como un televisor o radio) puede causar interferencia en el teléfono.
- No use el teléfono si la antena está dañada. Si una antena dañada toca la piel, puede causar una ligera quemadura. Comuníquese con un centro de servicio autorizado LG para que reemplacen la antena dañada.
- No sumerja el teléfono en agua. Si esto ocurre, apáguelo de inmediato

## Indicaciones de seguridad

y extraiga la batería. Si el teléfono no funciona, llévelo a un centro de servicio autorizado LG.

- El cable de alimentación contiene elementos que podrían ser dañinos para la salud, si se manipulan sus componentes directamente. En caso de tener contacto con ellos le recomendamos lavarse las manos.
- No pinte el teléfono.
- Los datos guardados en el teléfono se pueden borrar debido a un uso descuidado, reparación del teléfono o actualización del software. Por favor respalde sus números de teléfono importantes. (También podrían borrarse los tonos de timbre, mensajes de texto, mensajes de voz, imágenes

y videos.) El fabricante no es responsable de daños debidos a la pérdida de datos.

- Al usar el teléfono en lugares públicos, fije el tono de timbre en vibración para no molestar a otras personas.
- No apague o encienda el teléfono cuando se lo ponga al oído.

## **CERTIFICADO DE GARANTÍA**

(Válido únicamente para equipos comercializados en la República Argentina)

**Vendedor:**

**Fábrica:** LG Electronics de São Paulo Ltda. – Brasil

**Garantiza:** LG ELECTRONICS ARGENTINA S.A. Juana Manso 969, Piso 5, Torre Norte, Puerto Madero (C1107CBS) Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

**Servicio Técnico:** Tel: 0800-888-5454 (Capital)/0810-555-5454 (Interior)

**Especificaciones técnicas y de uso:** Para una información más detallada de las especificaciones técnicas y modo de uso de su equipo, remitirse al manual de instrucciones adjunto.

**Condiciones de Instalación y Mantenimiento necesarias para su funcionamiento:** Remitirse al manual de instrucciones adjunto.

**Condiciones de validez de la garantía:** Esta garantía cubre en los términos de la Ley N° 24.240 y su reglamentación, el normal funcionamiento contra cualquier defecto de fabricación y/o vicio del equipo, cuando afecten la identidad entre lo ofrecido y lo entregado, o su correcto funcionamiento. LG ELECTRONICS ARGENTINA S.A. podrá utilizar, conforme lo establecido por el Art. 12 del Decreto N° 1798/94, piezas o componentes reacondicionados, reconstruidos o nuevos para las reparaciones de cualquier equipo o bien reemplazarlo con un equipo reacondicionado, reconstruido o nuevo.

LG ELECTRONICS ARGENTINA S.A. se compromete a reparar el equipo sin cargo alguno para el adquirente cuando el mismo falle en situaciones normales de uso y bajo las condiciones que a continuación se detallan. LG ELECTRONICS ARGENTINA S.A. garantiza que el equipo será reparado sin cargo en los Servicios Técnicos Autorizados, los cuales podrán ser consultados en [www.lg.com.ar](http://www.lg.com.ar). A tales efectos, es imprescindible que:

**1** La fecha de compra figure con el sello y firma de la casa vendedora en el presente certificado.

**2** El presente certificado no se encuentre alterado bajo ningún concepto y en ninguna de sus partes.

**3** El comprador original acredite su calidad de tal exhibiendo la factura original con fecha de compra.

**4** En caso de necesidad de traslado del producto al Servicio Técnico Autorizado, el transporte será realizado por el responsable de la garantía y serán a su cargo los gastos de flete y seguro, según lo indicado por la Ley 24.240 y su reglamentación y la Res.SCI N°498/88.

5 Serán causas de anulación de esta garantía:

- A) Uso impropio del equipo o distinto al previsto en el manual del usuario.
- B) Exceso, sobrecarga o caída de tensión eléctrica.
- C) Intervención del equipo por personal no autorizado por LG ELECTRONICS ARGENTINA S.A.
- D) La operación del equipo en condiciones no enunciadas en el manual de usuario.

6 La garantía carece de validez si se observa lo siguiente:

- A) Falta de factura de compra original o falta de fecha de la misma.
- B) Enmiendas o tachaduras en los datos del certificado de garantía o factura de compra.
- C) Daño o tachadura en la etiqueta identificatoria.

**- No están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:**

- A) Las roturas, golpes o daños causados por caídas o rayaduras por cualquier causa.
- B) Todas las superficies de plástico y todas las piezas expuestas al exterior que hayan sufrido daño o rayaduras debido al uso normal o anormal.
- C) Daños ocasionados por otros equipos interconectados al producto.
- D) Los daños o defectos derivados de pruebas, uso, mantenimiento, instalación y ajustes inapropiados o derivados de cualquier alteración o modificación de cualquier tipo no realizada por el Servicio Técnico Autorizado de LG ELECTRONICS ARGENTINA S.A. en cumplimiento de esta garantía.
- E) Los daños o rupturas causados a las carcasas o mecanismo de deslizamiento, a menos que sean consecuencias de defectos en el material o en la mano de obra de fabricación.
- F) Los daños o fallas ocasionadas por deficiencia o interrupciones del circuito de alimentación eléctrica o defectos de instalación (entendiendo por tal incumplimiento a los presupuestos de instalación establecido en el manual del usuario) o por intervenciones no autorizadas.
- G) El uso o instalación de Software, interfases, partes o suministros no proporcionados y/o autorizados por LG ELECTRONICS ARGENTINA S.A.
- H) Los equipos alquilados.
- I) Los equipos que presenten ingreso de líquido de cualquier tipo por cualquier causa.

**En cuanto a las baterías, no están cubiertos por esta garantía los siguientes casos:**

- J) Si son cargadas por cualquier cargador no aprobado por LG ELECTRONICS ARGENTINA S.A.

K) Si cualquiera de los sellos de la batería estuviere roto o violado.

L) Si fueron usadas o instaladas en un equipo diferente al de LG ELECTRONICS ARGENTINA S.A.

- Las baterías serán canjeadas dentro del período de garantía sólo en el supuesto que la capacidad de las mismas se vea reducida por debajo del 80% o tuvieran fugas.

- En caso de falla, LG ELECTRONICS ARGENTINA S.A. asegura al comprador la reparación y/o reposición de las partes para su correcto funcionamiento en un plazo no mayor a 30 días desde la recepción del equipo.

- Toda intervención de la red de Servicio Técnico Autorizado, realizada a pedido del comprador dentro del plazo de garantía, que no fuera originada por falla o defecto alguno cubierto por este certificado, deberá ser abonado por el interesado de acuerdo a la tarifa vigente.

- LG ELECTRONICS ARGENTINA S.A. no asume ninguna responsabilidad propia, ni garantiza la correcta provisión del servicio de telecomunicaciones (incluido pero no limitado a la falta de cobertura del servicio, fallas en las comunicaciones de voz y/o datos, fallas con la tarjeta SIM, etc.). A los fines de la presente, entiéndase por "servicio de telecomunicaciones" a aquellos servicios relacionados con telefonía, transmisión y recepción de datos, acceso a Internet, etc.

- El presente certificado anula cualquier otra garantía implícita o explícita, por la cual y expresamente LG ELECTRONICS ARGENTINA S.A. no autoriza a ninguna otra persona, sociedad o asociación a asumir por nuestra cuenta ninguna responsabilidad con respecto a nuestros productos.

7 Cualquier cuestión judicial que pudiera dar lugar la presente, será resuelta ante la justicia ordinaria de la Ciudad de Buenos Aires.

LG ELECTRONICS ARGENTINA S.A. no asume responsabilidad alguna por los daños personales o a la propiedad, ni ningún otro que pudiera causar o se relacione con la mala instalación o uso indebido del equipo, incluyendo la falta de mantenimiento del mismo o por negligencia o dolo del comprador.

LG ELECTRONICS ARGENTINA S.A. asegura que este equipo cumple con la norma de seguridad eléctrica (Res. S.I.C.y M N° 92/98).

**PLAZO:** 1(un) año a partir de la fecha de compra acreditada por la factura original para el teléfono y 6 (seis) meses para los accesorios (batería, cargador y demás accesorios), computado este plazo desde la entrega del producto al comprador. Este certificado de garantía es válido únicamente para equipos adquiridos en la República Argentina.





